

**Západočeská univerzita v Plzni  
Filozofická fakulta**

**Bakalářská práce**

**SYŘANÉ V EVROPĚ PO ROCE 2011: Integroční strategie v Německu**

**Klára Stará**

**Západočeská univerzita**  
**Fakulta filozofická**  
Katedra blízkovýchodních studií  
Studijní program Mezinárodní teritoriální studia  
Studijní obor Blízkovýchodní studia

**Bakalářská práce**

**SYŘANÉ V EVROPĚ PO ROCE 2011: Integrační strategie v Německu**  
**Klára Stará**

*Vedoucí práce:*

Mgr. Ivan Ramadan, Ph.D.

Katedra blízkovýchodních studií

Fakulta filozofická Západočeské univerzity v Plzni

*Konzultant práce:*

Mgr. Veronika Kramářková, Ph.D.

Integrační centrum Praha

Plzeň 2023

Prohlašuji, že jsem bakalářskou práci zpracovala samostatně a použila jen uvedených pramenů a literatury.

Plzeň, květen 2023

.....

## **Poděkování**

Zde bych ráda poděkovala vedoucímu práce panu Mgr. Ivanu Ramadanovi Ph.D. za jeho čas a cenné rady, které mi poskytl během psaní.

<b>Úvod</b>	<b>5</b>
<b>1 Vymezení pojmů</b>	<b>7</b>
<b>2 Arabské jaro a situace v Sýrii po roce 2011</b>	<b>9</b>
<b>3 Syrská uprchlická krize</b>	<b>12</b>
<b>4 Integrovaná politika Spolkové republiky Německo ve vztahu k uprchlíkům</b>	<b>18</b>
4.1 Legislativa týkající se uprchlíků	19
4.2 Vývoj integrační politiky a integračních strategií	22
4.3 Politika Angely Merkelové a její vývoj	25
4.4 Život syrského uprchlíka v Německu	29
<b>5 Indikátory míry integrace</b>	<b>33</b>
5.1 Ekonomická integrace	33
5.1.1 Zaměstnanost a úskalí pracovního uplatnění syrských uprchlíků	33
5.2 Znalost jazyka a vzdělání	37
5.2.1 Integrovaná kurzy	41
5.3 Sociální integrace	42
<b>6 Důvody pro návrat nebo setrvání v Německu</b>	<b>46</b>
<b>7 Terénní podpůrný výzkum a jeho průběh</b>	<b>49</b>
<b>8 Závěr</b>	<b>52</b>
<b>9 Seznam použité literatury</b>	<b>54</b>
<b>10 Resumé</b>	<b>61</b>
<b>11 Přílohy</b>	<b>62</b>

## Úvod

Vliv Německa na dění v celé Evropské Unii neustále roste. Jeho postoje k masivní vlně migrace, která Evropu zasáhla přibližně v posledním desetiletí, jsou v mnohém zásadní pro situaci na celém kontinentu. Jak uvádí Lukáš Kollert, Německo trpí syndromem pomocníka a zachraňuje *euro, migranty, světové klima a ještěrky*.<sup>1</sup> Otázkou zůstává, zda politická rozhodnutí Německa, týkající se narůstající migrace, ostatním zemím Evropské Unie spíše škodí, či prospívají.

Německo, které nejprve čelilo krizi eura, se následně muselo potýkat s migrační krizí, která jej politicky rozštěpila. Jedním z témat, jenž přímo souvisí s migrací je integrace nově příchozích obyvatel. Téma integrace je aktuální právě pro Německo, jelikož se v současné době stalo cílovou zemí největšího počtu uprchlíků z Blízkého východu a Afriky. Česká republika naproti tomu slouží pouze jako země tranzitní. Za předpokladu, že by se Německu podařilo zavést úspěšnou integrační strategii, mohlo by být příkladem pro ostatní státy EU.

Jak integraci vnímají samotní Syřané? Je integrace úspěšná či neúspěšná? Jak se integrace vyvíjí? Na tyto výzkumné otázky se bude bakalářská práce *Syřané v Evropě po roce 2011: Integrační strategie v Německu* snažit odpovědět. Bakalářská práce se dále bude věnovat především integračnímu procesu Syřanů v Německu, přičemž vytyčenými hlavními indikátory integrace, které by měly být pro posouzení zkoumaných otázek stěžejní, budou: práce, vzdělání, znalosti jazyka a sociální integrace. Práce se bude věnovat i integračním strategiím a plánům Německa do budoucna.

Hlavním cílem bakalářské práce je zjistit, do jaké míry je integrace syrských uprchlíků po roce 2011 úspěšná, a to na základě analýzy výše zmíněných indikátorů integrace.

---

<sup>1</sup> KOLLERT, Lukáš. “Německo patří na pohovku”. *Kontexty*. [online]. [cit. 2023-03-04] Str. 96-97

Jedná se o již zmíněnou sociální integraci (tou jsou myšleny sociální kontakty s většinovou společností), vzdělání, znalost jazyka a ekonomická integrace (zejména zaměstnanost, pracovní pozice podle původní kvalifikace migrantů).

Dalšími dílčími cíli bude popsat faktory ovlivňující proces integrace, samotný vývoj integrace v Německu, zmapovat jednotlivé integrační plány a projekty. V neposlední řadě provést podpůrný terénní výzkum, který do problematiky vnese aktuální obraz problematiky a představí případné potíže, se kterými se migranti potýkají. Práce se také snaží poukázat na rozdíly teorie integrace a integraci v praxi.

Metodika bakalářská práce bude založena především na obsahové analýze relevantních zdrojů a kvalitativním terénním zkoumáním vybrané skupiny respondentů z řad Syřanů žijících v německém Norimberku a jeho okolí. Podpůrný výzkum bude proveden v podobě otevřených rozhovorů s použitím metody tzv. sněhové koule, která funguje na základě procesu, kdy jeden respondent "nominuje" dalšího respondenta a ten zase dalšího. Tento výzkum bude uskutečněn v březnu.

Hlavní zdroje bakalářské práce budou tvořeny odbornými články, které se týkají integrace syrských uprchlíků, dále publikacemi s názvy *Učebnice evropské integrace*, *Přes moře: s uprchlíky na cestě do Evropy*, *sborník Arabské jaro - příčiny, průběh, důsledky* a oficiálními stránkami Spolkového úřadu pro migraci a uprchlíky v Německu.

První kapitola, která se zabývá stručným popisem situace v Sýrii po roce 2011, má za cíl seznámit čtenáře s příčinami syrské uprchlické krize, jenž je popsána v další kapitole. První část práce se poté věnuje samotnému vývoji integrační politiky v Německu a vývoji jednotlivých integračních strategií. Druhá část bakalářské práce se věnuje indikátorům integrace - sociální integraci, vzdělání, jazyku a v neposlední řadě ekonomické integraci. Závěr bakalářské práce se bude snažit o zhodnocení úspěšnosti jednotlivých indikátorů integrace a dosažení tak vytyčeného cíle.

# 1 Vymezení pojmů

*Integrace* má mnoho definic a může tak být chápána mnoha způsoby. Podle jedné z definic se jedná o *proces postupného začleňování imigrantů do struktur a vazeb společnosti domácího obyvatelstva.*<sup>2</sup> Nicméně, podle jiných zdrojů může být *integrace* definována také jako posilování postavení jednotlivých osob pro jejich rovnoprávné zapojení do společnosti.<sup>3</sup> A dále, migrant je integrován, pokud si uchoval hodnoty své rodné země, ale zároveň zná hodnoty a normy země hostitelské, jenž získal interakcí s komunitou hostitelské země.<sup>4</sup> Je třeba zmínit, že v případě integrace se vždy jedná o proces oboustranný, který probíhá mezi hostitelskou zemí a uprchlíkem.

*Uprchlík* je osobou, jenž potřebuje mezinárodní ochranu, jelikož opustil svou zemi kvůli možnému pronásledování či válečnému konfliktu. Z důvodu nebezpečné situace v domovině je nucen překročit její hranice a v tu chvíli získává právo na mezinárodní ochranu.<sup>5</sup>

*Migrant* je osobou, jenž většinou opouští svůj domov dobrovolně, například za účelem zlepšení životních podmínek.<sup>6</sup>

---

<sup>2</sup> Slovníček pojmů. *Ministerstvo vnitra České Republiky - Odbor azylové a migrační politiky* [online]. [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: <https://www.mvcr.cz/migrace/clanek/slovnicek-pojmu.aspx>

<sup>3</sup> EASTON-CALABRIA, Evan a WOOD, Jennifer. Bridging, bonding and linking? Syrian refugee-led organisations and integration in Berlin. *Journal of Ethnic and Migration Studies* [online]. [cit. 2023-03-04]. Str. 4311

<sup>4</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. *Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany*. Str. 582

<sup>5</sup> „Uprchlíci“ a „migranti“. *UNHCR - The UN Refugee Agency* [online]. [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: <https://www.unhcr.org/cz/365-cznews2016uprchlici-a-migranti-html.html>

<sup>6</sup> „Uprchlíci“ a „migranti“. *UNHCR - The UN Refugee Agency* [online]. [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: <https://www.unhcr.org/cz/365-cznews2016uprchlici-a-migranti-html.html>



*Status uchazeče o azyl*, podle německého práva je azyl právem každého, kdo prchá před politickým pronásledováním.<sup>7</sup>

*Vnitřně vysídlené osoby* jsou osoby, které nuceně opustily svůj domov, ať už z důvodu války, přírodních katastrof nebo jiných života ohrožujících podmínek. Tito lidé však na rozdíl od uprchlíků nepřekračují hranice vlastního státu.<sup>8</sup>

*Syřané v Německu* nejsou homogenní skupinou, jedná se o jednotlivce a rodiny z různých částí Sýrie<sup>9</sup>, přičemž podíl žen mezi uprchlíky je zhruba 40 procent. Průměrný věk syrských uprchlíků je 20 let, což je výrazně méně než u jiných uprchlických skupin. Podle BAMF<sup>10</sup> tvoří asi 84 procent syrských uprchlíků muslimové, necelá dvě procenta křesťané, drúzové a 1,5 procenta tvoří jezdové.<sup>11</sup>

---

<sup>7</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

<sup>8</sup> Vnitřně vysídlené osoby. In: *Lidská práva* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: <http://www.lidskaprava.cz/student/uprchlici-a-migranti/clanky/vnitrne-vysidlene-osoby>

<sup>9</sup> AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. [cit. 2022-10-24].

<sup>10</sup> Spolkový úřad pro migraci a uprchlíky

<sup>11</sup> *Zahlen und Fakten: Syrer in Deutschland - gut integriert?* [online]. [cit. 2023-02-14]. Dostupné z: <https://www.zdf.de/nachrichten/politik/syrer-zuwanderung-integration-deutschland-100.html>

## 2 Arabské jaro a situace v Sýrii po roce 2011

*Arabské jaro*, jedna z nejvýraznějších historických událostí na Blízkém východě, začalo v Tunisku na konci roku 2010 a rozšířilo se nejprve do sousedních zemí, Libye a Egypta. Později propukly protesty ve většině dalších arabských zemí, jakými jsou například Sýrie, Bahrajn či Jemen. Sýrie, v níž pro-demokratické protesty vedly k občanské válce, však byla hluboce postižena v důsledku sociálních povstání a následného vyvražďování civilistů na obou stranách konfliktu.<sup>12</sup>

Režim Bašára al-Asada v Sýrii byl již před válkou považován za jeden z nejproblematictějších. Lidé, kteří působili proti režimu byli krutě umlčováni, ve státě zasahovala tajná policie. Opoziční strany byly z větší části zakázány a také fungovala cenzura. Celá země je v podstatě kontrolována elitou, jenž je spojována s náboženskou skupinou alawitů, která má veškerou moc a dlouhodobě také tvoří ekonomicky protěžovanou skupinou.<sup>13</sup>

Režim byl a stále je protkáán nepotismem, spousta rodinných příslušníků Bašára al-Asada stále zastává vysoké především vojenské a policejní funkce a rovněž ve státní správě. O samotném faktu svědčí i to, že předchozím prezidentem byl otec nynějšího prezidenta, Háfíz al-Asad.<sup>14</sup> Čím více rostla nespokojenost syrského lidu, tím tvrději proti nim režim zakročil. Všechna lidová povstání byla tvrdě potlačována. Vládní ozbrojené složky střílely do vlastního obyvatelstva a používali chemické zbraně.<sup>15</sup> Ohledně samotného používání chemických zbraní probíhá vyšetřování.

---

<sup>12</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Dostupné z: Str. 143 - 144

<sup>13</sup> JELEN, Libor. Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize. Str. 5.

<sup>14</sup> Tamtéž

<sup>15</sup> JELEN, Libor. Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize. Str. 5.

K prvním protestům došlo 15. a 16. března 2011 v městech Dará a Damašek. Lidé požadovali propuštění dlouhodobých politických vězňů, jenž byli většinou příbuzní protestujících. Důvodů k protestům, ale bylo více. Těmito důvody byli nejen poliční vězni, ale také mnoho násilí. Násilí, jež bylo páchané na civilním obyvatelstvu bylo právě často tím důvodem, proč lidé začali protestovat jako například u vraždy *Hamzy al-Chatíba*. *Hamza al-Chatíb* byl v roce 2011 zadržen Vojenskou bezpečností, následně mučen a jeho tělo bylo rodině vráceno s přetrženým vazem.<sup>16</sup>

Protesty a demonstrace se postupně rozšířily po celé zemi a později se začaly vyostřovat střety mezi ozbrojenými demonstrujícími a bezpečnostními složkami. Střety následně přerostly v ozbrojený konflikt mezi bezpečnostními prorežimními složkami, opozičními ozbrojenými skupinami a syrskou armádou. Později v roce 2011 se začala formovat Syrská svobodná armáda, pod vedením dvou velitelů, kteří dezertovali ze syrské prorežimní armády.<sup>17</sup>

Tato armáda měla za cíl bránit a ochraňovat civilisty a nevinné občany. Armáda se brzy stala spojencem západu a mnoho osob, jenž předtím sloužilo režimu, se přidalo na její stranu. Postupně se začaly vytvářet další povstalecké skupiny. Mezi nejsilnější patří Islámská fronta a milice an-Nusrá. Mnohá povstání se tedy měnila v boje režimních složek s těmito povstaleckými skupinami.<sup>18</sup>

S tímto vývojem se začalo hovořit o ozbrojeném konfliktu mezi Syrskou svobodnou armádou a armádou Syrské arabské republiky. Do syrské války je mimo jiné zapojeno i mnoho zahraničních aktérů.<sup>19</sup>

---

<sup>16</sup> JAZBIK, S. *Hlasy nezdolných žen*. Str. 63,74

<sup>17</sup> RAMADAN, Ivan. *Sýrie*. In: KRÍŽEK, Daniel a Zbyněk TARANT. *Arabské jaro - příčiny, průběh, důsledky*. II. díl, *Sýrie a Arabský poloostrov*. Str. 134 - 135

<sup>18</sup> JELEN, L. *Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize*. Str. 6.

<sup>19</sup> RAMADAN, Ivan. *Sýrie*. In: KRÍŽEK, Daniel a Zbyněk TARANT. *Arabské jaro - příčiny, průběh, důsledky*. II. díl, *Sýrie a Arabský poloostrov*. Str. 134 - 135

Opozici tvoří převážně sunnité, islamisté, kteří sice bojují proti režimu, ale některé skupiny bojují také proti sobě navzájem. Opozice, převážně islamistické skupiny, likvidovala jak vojáky, policisty, tak i civilisty, jenž měli spolupracovat s režimem. Toto je také jedním z důvodů, proč je konflikt tak těžko řešitelný. Některé povstalecké skupiny jsou podporovány sunnitskými státy Zálivu (především Saudskou Arábií a Katarem).<sup>20</sup>

Později se do konfliktu přidal Islámský stát, který v Sýrii rozšířil svoje pole působení ze sousedního Iráku. Dále Kurdové, kteří později získali podporu USA v boji proti Islámskému státu. Sýrii naopak podporuje šíitský Írán, Hizballáh a Rusko.<sup>21</sup>

Dodnes je Sýrie politicky reprezentovaná stranou Ba'ath, přičemž vláda zastává významnou roli při diplomatickém řešení krize. Bezpečnostní složky a armáda Syrské arabské republiky zodpovídá za *tzv. bezpečnostní řešení současné válečné situace*.<sup>22</sup>

Podle ideologie strany příčinou konfliktu je právě již zmiňované zahraniční vměšování se do vnitřních politických záležitostí země.<sup>23</sup> Tyto události a následný začátek války odstartovaly uprchlickou krizi, kdy lidé začali utíkat nejdříve z měst do jiných měst (ovládaných povstaleckými skupinami), na venkov a poté za hranice své země.<sup>24</sup>

---

<sup>20</sup> JELEN, Libor. Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize. Str. 5.

<sup>21</sup> JELEN, Libor. Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize. Str. 5.

<sup>22</sup> RAMADAN, Ivan. Sýrie. In: KŘÍŽEK, Daniel a Zbyněk TARANT. *Arabské jaro - příčiny, průběh, důsledky*. II. díl, Sýrie a Arabský poloostrov. Str. 154

<sup>23</sup> RAMADAN, Ivan. Sýrie. In: KŘÍŽEK, Daniel, Zbyněk TARANT. *Arabské jaro - příčiny, průběh, důsledky*. II. díl, Sýrie a Arabský poloostrov Str. 154

<sup>24</sup> JELEN, Libor. Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize. Str. 5.

Postupné zhoršování situace v Sýrii vyústilo k nucené nelegální migraci. Problémem pro místní obyvatele netvoří pouze válečný stav země, ale také jeho dopady, jakými mohou být například ztráty domovů, zvýšení chudoby, nezaměstnanost, omezený přístup k potravinám, vodě, hygienickým potřebám, zdravotní péči a vzdělání.<sup>25</sup>

Jak popisuje německý novinář Wolfgang Bauer ve své knize: „*Žádná země však není rozemleta do té míry jako Sýrie. Od války ve Vietnamu a v Čechensku neviděl svět tak rozsáhlou zkázu. Města: měsíční krajina. Vesnice? Mnohdy téměř opuštěné.*“<sup>26</sup>

Nyní po 12 letech syrské krize je situace pro syrské obyvatele stále velmi špatná. Více než 90 % Syřanů žije pod hranicí chudoby. V únoru letošního roku sever Sýrie zasáhla dvě zemětřesení, která si vyžádala mnoho lidských obětí a způsobila rozsáhlé škody nejen na obydlích, ale také na místní infrastruktuře.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> VYMĚTAL, Štěpán a ŠÍCHOVÁ, Andrea. *Uprchlíci ze Sýrie: kulturní a psychosociální aspekty*. Str. 10

<sup>26</sup> BAUER, W. *Přes moře: s uprchlíky na cestě do Evropy*. Str. 10

<sup>27</sup> *Syria refugee crisis* [online]. [cit. 2023-04-14]. Dostupné z: <https://www.unrefugees.org/emergencies/syria/>

### 3 Syrská uprchlická krize

Syrská uprchlická krize je považována za jednu z nejhorších uprchlických krizí od časů druhé světové války. Podle organizace Human Rights Watch v Sýrii počet obětí přesáhl 470 000 (2017). A dále statistiky organizace UNHCR z roku 2016 uvádí, že počet vnitřně vysídlených lidí překročil 6,5 milionů a počet uprchlíků dosáhl 5,3 milionů.<sup>28</sup> Podle novějších zdrojů Sýrii bylo nuceno opustit již 12,3 milionů lidí.<sup>29</sup> Celkově hledali Syřané azyl ve více než 130 zemích<sup>30</sup>, nicméně většina z nich se uchýlila do sousedních a jiných zemí jakými jsou Libanon, Irák, Turecko, Egypt, Jordánsko.<sup>31</sup>

Proto je také těžké odhadnout, zda Syřané utíkají do Evropy přímo z válečných oblastí Sýrie, či až po několikaletém pobytu v Turecku.<sup>32</sup> V samotném Turecku žije největší počet Syřanů, více než 3.6 milionů a například v Libanonu je jeden ze čtyř lidí Syřan.<sup>33</sup> Většina blízkovýchodních zemí syrské utečence přijala, ale země nebyly připraveny na podobnou masovou vlnu a zajišťování potřeb pro syrské uprchlíky se stalo velmi obtížné.<sup>34</sup>

---

<sup>28</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

<sup>29</sup> ALSAYED, Rami. *Syria: Events of 2022* [online]. [cit. 2023-04-13]. Dostupné z: <https://www.hrw.org/world-report/2023/country-chapters/syria#634b1d>

<sup>30</sup> *Syria refugee crisis* [online]. [cit. 2023-04-14]. Dostupné z: <https://www.unrefugees.org/emergencies/syria/>

<sup>31</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

<sup>32</sup> ČUŘÍK, Jan. Proč se Syřané vydali do Evropy právě v roce 2015?. *Lidovky.cz* [online]. [cit. 2023-02-18].

<sup>33</sup> *Syria refugee crisis* [online]. [cit. 2023-04-14]. Dostupné z: <https://www.unrefugees.org/emergencies/syria/>

<sup>34</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

V některých blízkovýchodních zemích ale později začal a stále panují proti syrské nálady, jelikož mnoho z těchto zemí má samo mnoho svých ekonomických problémů.

Například v Egyptě byla lidem ze Sýrie postupně zavedena vízová povinnost a Egypťané nakonec samotné Syřany začali vnímat jako hrozbu. I tato nevraživost koneckonců může být důvodem, proč se nakonec cílovou destinací pro mnoho Syřanů stane Evropa. Jednou z možností, jakým způsobem se dá přesun do Evropy zrealizovat může vypadat následovně: z rodiny manžel/otec získá status uchazeče o azyl, poté azyl obdrží a celá rodina ho později následuje.<sup>35</sup>

Samotní Syřané si již před zahájením svých cest uvědomují skutečnost, že cesta do Evropy je velmi nákladná a proto se většinou zastavují v tureckých městech, kde jsou schopni ušetřit a naspořit finanční prostředky, a až poté v cestě pokračují. Jedná se o města jako Izmir, či Istanbul.<sup>36</sup> Narozdíl od zemí Blízkého východu, Evropská unie přijímání velkých počtů uprchlíků z počátku odmítala.<sup>37</sup>

I přesto se již v roce 2013 a 2014 pokoušelo uprchnout přes Středozemní moře více než padesát tisíc lidí a to nejen Syřanů, ale také Somálců nebo Eritrejců.<sup>38</sup>

Až po létu 2015, kdy vyvrcholila migrační krize,<sup>39</sup> začal počet uprchlíků v Evropě stoupat. Více než milion migrantů se dostalo do Evropy, zejména do Řecka a Itálie.<sup>40</sup>

---

<sup>35</sup> BAUER, Wolfgang. *Přes moře: s uprchlíky na cestě do Evropy*. Str. 13

<sup>36</sup> ČUŘÍK, Jan. Proč se Syřané vydali do Evropy právě v roce 2015?. *Lidovky.cz* [online]. [cit. 2023-02-18].

<sup>37</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

<sup>38</sup> BAUER, Wolfgang. *Přes moře: s uprchlíky na cestě do Evropy*. Str. 10

<sup>39</sup> LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450. Str. 236, 238

<sup>40</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

Evropská unie však nebyla úspěšná ohledně rovnoměrného umístění uprchlíků a žadatelů o azyl do těchto zemí a jiných svých členských států.<sup>41</sup>

Mnoho států EU, včetně Maďarska, Polska a České Republiky odmítlo přijmout uprchlíky v rámci plánovaných kvót, na nichž se shodla většina vedoucích představitelů EU v roce 2015 s cílem pomoci zmírnit zátěž Řecka a Itálie.<sup>42</sup> Tato migrační vlna v roce 2015 rozdělila samotnou Evropskou unii. Členské státy byly rozděleny na nesmiřitelné tábory zastánců a odpůrců migrace.<sup>43</sup> Státy Visegrádské čtyřky (Maďarsko, Polsko, Slovensko a Česká republika) preferovaly při přijímání uprchlíků pouze syrské křesťany. Slabinou migrační krize byl princip solidarity mezi členskými státy EU.<sup>44</sup>

Uprchlíká krize vyvolává chaos, jelikož často selhávají prostředky k jejím řešením a to může vést k unáhleným a špatným rozhodnutím politiků. Veřejnost se většinou rozdělí na dvě vrstvy, na jednu část, která uprchlíky vnímá jako hrozbu a druhá, jenž je vnímá jako oběti konfliktů a chtějí jim pomáhat.<sup>45</sup>

Kvůli nezdařeným pokusům dostat se do Itálie a Řecka po Středozezemním moři; například z již zmiňovaného Egypta, se každým rokem od začátku migrační krize utopilo nad patnáct set lidí. Nárůst proudu uprchlíků také způsobil to, že se EU vybavila bezpečnostními antimigračními bariérami; jako jsou například obranné zdi v Bulharsku, či Řecku. Také Gibraltarský průliv je nyní zabezpečen kamerovými systémy.<sup>46</sup>

---

<sup>41</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

<sup>42</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 144

<sup>43</sup> LACINA, L. a P. BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. Str. 292

<sup>44</sup> LACINA, L. a P. BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. Str. 237-238

<sup>45</sup> JELEN, Libor. *Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize*.

<sup>46</sup> BAUER, Wolfgang. *Přes moře: s uprchlíky na cestě do Evropy*. Str. 11



Tato ochrana vnějších hranic Evropské Unie je zajišťována Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex), jenž funguje od roku 2016. Hlavními úkoly organizace jsou lepší vedení migrace, vyšší ochrana hranic a ochranu volného pohybu osob. Organizace každým rokem zvyšuje počty zaměstnanců.<sup>47</sup>

Projevy xenofobie, agresivní útoky na uprchlíky až po otevřené násilí se více projevují ve finančně slabších hraničních státech Evropy; jakými jsou Řecko, Španělsko, Itálie a Portugalsko. Od roku 2015 se v těchto zemích prohloubila finanční krize se spojenými náklady v důsledku přílivu migrantů. Uprchlíci, opouštějí své země, nejsou zátěží pro Evropu jako celek, nýbrž pro celní a pohraniční úředníky v již zmíněných oslabených zemích. Podle Dublinských dohod, by měli uprchlíci absolvovat azylové řízení v první zemi, do které se dostávají.<sup>48</sup> Tyto dohody později Angela Merkelová porušila.

Podle organizace s názvem Border Violence Monitoring Network se také zvyšuje míra užívání násilí při nakládání s nelegálními uprchlíky. Důkazem toho je i případ syrského uprchlíka, který byl postřelen mezi turecko-bulharskou hranicí.<sup>49</sup> K násilí nejvíce dochází na hranicích mezi Bulharskem a Srbskem.

Německo se pro Syřany stalo útočištěm nabízející svobodu a důstojnost a proto v letech 2015 a 2016 obdrželo Německo více než 1,1 milionu žádostí o azyl, z nichž 425 000 bylo od osob syrské národnosti.<sup>50</sup>

Na hranicích Česka a Slovenska bylo od začátku roku 2022 chyceno 11 tisíc nelegálních uprchlíků s cílem dostat se do Německa, kdy se jednalo převážně o syrské muže.<sup>51</sup>

<sup>47</sup> LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450. Str. 237

<sup>48</sup> BECK, Ulrich. *Německá Evropa: nové mocenské krajiny ve znamení krize*. Str. 32

<sup>49</sup> EU countries have become more violent toward migrants at borders, report says. In: *Politico* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: <https://www.politico.eu/article/eu-countries-more-violent-migrant-report/>

<sup>50</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 313

<sup>51</sup> Balkánskou cestou do Evropské unie přichází třikrát víc migrantů než loni. *Idnes.cz/zpravodajství* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: [https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/konference-o-migraci-ministr-vnitra-rakusan-uprchlici-syrie.A221024\\_113549\\_domaci\\_kop](https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/konference-o-migraci-ministr-vnitra-rakusan-uprchlici-syrie.A221024_113549_domaci_kop)

Dále v roce 2022 Německo obdrželo 72,646 žádostí o azyl od občanů syrského původu z celkového počtu 244 000 žádostí.<sup>52</sup> Nyní v roce 2023 se počty uprchlíků dále zvyšují, podle eurokomisařky Ylvy Johanssonové se počet uprchlíků od roku 2018 do roku 2022 až zdesetinásobil. Uprchlíci přichází takzvanou “Balkánskou cestou”, přičemž nemají při cestě mezi balkánskými státy překážky, jelikož balkánské země nevyžadují po uprchlících vstupní vízum, v mnoha případech ani cestovní doklad, důvodem je jejich další směřování do Západní Evropy. Až po kritice tohoto přístupu, zavedlo například Srbsko povinnost dokládat zaplacenou zpáteční letenku.<sup>53</sup>

---

<sup>52</sup> STILLER, Marlene a Paula HOFFMEYER-ZLOTNIK. *Statistics: Germany* [online]. [cit. 2023-05-11]. Dostupné z: <https://asylumineurope.org/reports/country/germany/statistics/>

<sup>53</sup> Balkánskou cestou do Evropské unie přichází třikrát víc migrantů než loni. *Idnes.cz/zpravodajství* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: [https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/konference-o-migraci-ministr-vnitra-rakusan-uprchlici-syrie.A221024\\_113549\\_domaci\\_kop](https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/konference-o-migraci-ministr-vnitra-rakusan-uprchlici-syrie.A221024_113549_domaci_kop)

## 4 Integrační politika Spolkové republiky Německo ve vztahu k uprchlíkům

Německo, které má nejsilnější ekonomiku v Evropské Unii, má finanční a organizační kapacitu pro řešení problémů souvisejících se syrskými uprchlíky.<sup>54</sup> Populace Německa je díky migraci mnoho tvárnější, avšak německá populace řídne, jelikož porodnost migrantů zůstává nad německým průměrem.<sup>55</sup>

Německo se s migrací potýká již od konce druhé světové války. Nicméně bylo pro samotnou zemi těžké přijmout fakt, že se stává “zemí přistěhovalců”<sup>56</sup> a dodnes mnoho Němců tento pojem neuznává. V průběhu let byla integrace Turků, Evropanů z bývalého sovětského bloku a v poslední době i Afričanů kritizována.<sup>57</sup> Na druhou stranu, migrační vlny vedly k usnadnění získání německé státní příslušnosti a ke zlepšení kontaktů mezi migranty a samotnými Němci.<sup>58</sup>

A také byla liberalizována migrační politika v Německu. Výsledkem mimo jiné je, že široká škála migračních vln vydláždila cestu pro kulturní komunity v Německu a země se postupně stala více tolerantní k migrantům a uprchlíkům.<sup>59</sup>

---

<sup>54</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 153

<sup>55</sup> SARRAZIN, Thilo. *Německo páchá sebevraždu: jak dáváme svou zemi všanc*. Str. 57

<sup>56</sup> JEŽKOVÁ, V. (2011). Imigranti ve školním vzdělávání v Německu, Velké Británii a Švédsku. In T. Janík, P. Knecht, & S. Šebestová (Eds.) Str. 328-329

<sup>57</sup> EASTON-CALABRIA, Evan a WOOD, Jennifer. Bridging, bonding and linking? Syrian refugee-led organisations and integration in Berlin. *Journal of Ethnic and Migration Studies* [online]. [cit. 2023-03-04]. Str. 4312

<sup>58</sup> JEŽKOVÁ, V. (2011). Imigranti ve školním vzdělávání v Německu, Velké Británii a Švédsku. In T. Janík, P. Knecht, & S. Šebestová (Eds.) Str. 328-329

<sup>59</sup> EL KHOURY, Samar Jean. Factors that impact the sociocultural adjustment and well-being of Syrian refugees in Stuttgart - Germany. *British Journal of Guidance* [online]. Str. 65

Obecně, pokud země může těžit z přijímání a integrace uprchlíků, co se dlouhodobého horizontu týče, pravděpodobně podpoří uprchlíky, jenž chtějí překročit její hranice. Z toho důvodu uprchlíci mohou být ekonomickou a demografickou výhodou pro Německo, jehož obyvatelstvo stárne a potřebuje uprchlíky jako podporu pro svou pracovní sílu. Z dlouhodobého hlediska tedy Německo může skutečně těžit z uprchlické krize.<sup>60</sup>

---

<sup>60</sup> BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. Str. 151

## 4.1 Legislativa týkající se uprchlíků

Základní právo na azyl se v německém zákoně vyskytuje již od roku 1948/1949. Toto právo platilo až do roku 1993 bez omezení. Důsledkem narůstu uchazečů o azyl v 80. a počátkem 90. let započala veřejná debata, která vedla k tzv “azylovému kompromisu”, kdy toto právo bylo výrazně omezeno. Z těchto omezení vyplynula například definice “bezpečných zemí”, u nichž není předpokládáno politické pronásledování a proto není žadateli právo na azyl poskytnuto. Dále cizinci, přicestovalí přes jiné státy EU, či bezpečný třetí stát, také nemají právo na azyl.<sup>61</sup>

To souvisí s dublinskými dohodami z roku 1997, z nichž pramenila pravidla migrační politiky EU v době uprchlické krize. Tyto dohody určují zejména pravidlo odpovědnosti jednotlivých zemí za vstup žadatelů o azyl. Jedná se o státy, které byly samotnými žadateli dosaženy jako první. Jsou to hlavně státy tvořící jižní vnější hranici EU - Itálie, Řecko, Francie, Španělsko a Malta. Tyto země jsou poté primárně zodpovědné za posouzení žádosti o azyl. Pokud uprchlíci tento postup nedodrží, hrozí jim deportace do první země EU, na jejichž území vstoupili.<sup>62</sup>

Co se mezinárodního práva týče je Německo *vázáno* hned několika dokumenty:

- 1) *Evropská úmluva o ochraně lidských práv a základních svobod*
- 2) *Ženevská úmluva o právním postavení uprchlíků*
- 3) *Úmluva OSN o právech dítěte*
- 4) *Listina základních práv EU*<sup>63</sup>

---

<sup>61</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 212

<sup>62</sup> LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450. Str. 237

<sup>63</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 212

Tyto dokumenty určují právo na ochranu, jenž je spojeno s *právem na spravedlivé azylové řízení a efektivní soudní právní ochranu*.<sup>64</sup> Samotná *Ženevská úmluva*, podle směrnic Evropské Unie zohledňuje například speciální situace lidí vyžadujících zvláštní ochranu, jakou jsou např. nezletilí.<sup>65</sup> S postupným vývojem migrace byl zaveden také *Dublinský systém*, jež vychází z Dublinských dohod. Tento systém má za úkol určit zemi, která bude projednávat danou žádost o mezinárodní ochranu. Tímto se Evropská unie snaží předejít situacím, kdy cizinci tuto žádost podávají ve více zemích.<sup>66</sup>

Mezinárodní právo vyčleňuje tři uznání, jenž zajišťuje uprchlíkům *právní nárok na ochranu*:<sup>67</sup>

- 1) *Uznání jako mající nárok na azyl*: Toto uznání se odvolává na německou ústavu. Od již zmíněných omezení na azyl má na toto uznání právo málokdo, jelikož je téměř nemožné se do Německa dostat legálně přes jiný evropský stát, či *bezpečný třetí stát*.
- 2) *Uznání jako uprchlík, ve smyslu Ženevské úmluvy o právním postavení uprchlíků*. To se týká osob, kterým jejich země neposkytuje žádnou ochranu nebo jim hrozí pronásledování na základě politické příslušnosti, etnicity, náboženství.

---

<sup>64</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 212

<sup>65</sup> Tamtéž

<sup>66</sup> Mezinárodní ochrana: Dublinský systém. *Ministerstvo vnitra České Republiky* [online]. <https://www.mvcr.cz> [cit. 2023-04-23]. Dostupné z: <https://www.mvcr.cz/clanek/dublinsky-system.aspx>

<sup>67</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 212

3) *Uznání jako oprávněný k subsidiární ochraně.* Subsidiární ochrana slouží jako doplnění k standardní ochraně, jenž je poskytována, pokud osoba nesplňuje nebo není prokazatelné, že *splňuje uvedená kritéria pro uznání* statusu uprchlíka, ale zároveň se nemůže vrátit do své vlasti, *protože mu tam dle evropského práva hrozí blíže definovaná újma, např. individuální ohrožení v rámci občanské války.*<sup>68</sup>

V některých případech může být také uznání osoby jako uprchlíka odmítnuto, například pokud osoba spáchala trestný čin, či pokud představuje nebezpečí pro bezpečnost státu. Lidé, kteří nesplňují předpoklady pro uznání oprávnění na mezinárodní ochranu, jsou povinni opustit zemi, pokud ne dobrovolně, dochází k tzv. nucenému odsunu. V praxi ale spousta států není schopna tyto osoby přijmout zpět.<sup>69</sup> Uprchlíci mají výhody v západních zemích, které dodržují Ženevskou Úmluvu.<sup>70</sup>

---

<sup>68</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020

<sup>69</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 212 - 213

<sup>70</sup> EL KHOURY, Samar Jean. Factors that impact the sociocultural adjustment and well-being of Syrian refugees in Stuttgart - Germany. *British Journal of Guidance* [online]. Str. 65

## 4.2 Vývoj integrační politiky a integračních strategií

Německo čelilo několika přílivům přistěhovalců již dříve, zejména po druhé světové válce, mezi lety 1955 a 1970. V těchto letech přicházeli do země lidé zejména z Itálie, Řecka a Turecka, kteří se zde ucházeli o práci jako gastarbeiteři. Tito pracovníci pomohli oživit německou ekonomiku urychlením úsilí o obnovu po druhé světové válce. I přes odpor a omezení, jež byla uvalena na tyto gastarbeitery v roce 1970, si postupně německá společnost zvykla na jejich přítomnost, avšak o míře integrace by se dalo polemizovat.<sup>71</sup>

Již v roce 1978 byl v Německu ustanoven *komisař pro integraci* - poté, co vláda potvrdila informaci, že se v Německu usadilo větší množství dočasných zahraničních pracovníků.. Toto také vedlo k oficiálnímu prohlášení, že se Německo stalo zemí přistěhovalců. Tím byl na počátku nového tisíciletí položen základ pro první rozsáhlou reformu migračního systému v roce 2005 a pro zavedení systematické integrační politiky. Na podporu začleňování migrantů německá vláda dosud vytvořila 2 integrační plány. *Národní integrační plán z roku 2007*, který se zaměřil na vzdělávání, odbornou přípravu, zaměstnanost a kulturní integraci, zatímco *Národní akční plán integrace z roku 2012* vytvořil nástroje pro měření výsledků integrační politiky.<sup>72</sup>

Později, Mesebergova deklaráce o integraci, přijata roku 2016 nastínila dvoucestný princip: na straně jedné nabízet migrantům podporu, odbornou přípravu a pracovní příležitosti, na straně druhé však od nich vyžadovat snahu, úsilí a také zdůraznit povinnosti osob přicházejících do Německa.<sup>73</sup>

---

<sup>71</sup> EL KHOURY, Samar Jean. Factors that impact the sociocultural adjustment and well-being of Syrian refugees in Stuttgart - Germany. *British Journal of Guidance* [online]. Str. 65

<sup>72</sup> Governance of migrant integration in Germany. *European Website on Integration* [online]. [cit. 2023-03-07]. Dostupné z: [https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany\\_en](https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany_en)

<sup>73</sup> Tamtéž



Dále v integračním zákoně z května 2016 byl kladen důraz na jazyk a zaměstnanost s cílem soběstačnosti. V souladu s tím Spolkový úřad pro migraci a uprchlíky (BAMF) schválil integrační program skládající se z přibližně 600 hodin jazykové výuky a 60 hodinové orientace na každodenní témata, jakými jsou pracoviště, nakupování, televize, rádio a výchova dětí, jakož i lekce o Německu jako zemi, z různých perspektiv: kultura a politika, jak lidé žijí a komunikují v Německu, hodnoty, na nichž je německá společnost založena."<sup>74</sup>

Požadavek, aby žadatelé o azyl absolvovali integrační kurzy, však nestačil k tomu, aby zmírnil obavy mnoha místních obyvatel, že Německo riskuje být "zaplaveno" cizinci a cizími kulturami.<sup>75</sup> V roce 2018 byl v rámci 10. integračního summitu v roce 2018 rozšířen Národní akční plán pro integraci.<sup>76</sup>

Kromě toho byla v letech 2019 až 2021 federální vládou vytvořena odborná komise pro rámcové podmínky integračních schopností, která se zabývá širokou škálou témat v oblasti migrace a integrace. Výsledkem je zpráva, která objasňuje dynamiku v oblasti integrace, obhájí chápání integrace jako přínosu pro celou společnost a obsahuje množství doporučení, jak mohou tvůrci politik a další subjekty spolupracovat na lepším utváření přistěhovalecké společnosti.<sup>77</sup>

---

<sup>74</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 316

<sup>75</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str.316

<sup>76</sup> Governance of migrant integration in Germany. *European Website on Integration* [online]. [cit. 2023-03-07]. Dostupné z: [https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany\\_en](https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany_en)

<sup>77</sup> Governance of migrant integration in Germany. *European Website on Integration* [online]. [cit. 2023-03-22]. Dostupné z: [https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany\\_en](https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany_en)

Roku 2020 byl Evropskou komisí navržen Nový pakt o migraci a azylu, který má zamezit tomu, aby si žadatelé o azyl vybírali selektivně země s nejvyšší mírou ochrany. Hlavní důvodem pro tento návrh jsou problémy, které vyvstávají z této situace - vysoký příliv uprchlíků, jenž se vyhýbají zemím s přísnou azylovou politikou a problém s jejich následnou integrací do společnosti a ekonomiky.<sup>78</sup>

### Hlavní vývoj integračních plánů a programů<sup>79</sup>

<b>1978</b>	ustanoven komisař pro integraci
<b>2007</b>	Národní integrační plán z roku 2007
<b>2010</b>	Národní integrační program
<b>2012</b>	Národní akční plán pro integraci z roku 2012
<b>2016</b>	Mesebergova deklarace o integraci
<b>2018</b>	rozšíření národního akčního plánu integrace v rámci desátého summitu o integraci
<b>2019-21</b>	Komise pro rámcové možnosti integračních dovedností

<sup>78</sup> LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450. Str. 237

<sup>79</sup> Governance of migrant integration in Germany. *European Website on Integration* [online]. [cit. 2023-03-22]. Dostupné z: [https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany\\_en](https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany_en)

### 4.3 Politika Angely Merkelové a její vývoj

Mluvíme-li o uprchlících a Německu, není možné nezmínit jméno Angely Merkelové. Angela Merkelová syrské uprchlíky nejdříve vítala se svou politikou „otevřených dveří“. A to především v roce 2015.<sup>80</sup>

V srpnu roku 2015 se Angela Merkelová proslavila svou frází „*Wir schaffen das*“ – „To zvládneme“, pravděpodobně tak učinila po vzoru tehdejšího prezidenta USA, který prohlašoval frází podobného ražení „*Yes, we can*“. Její fráze „*Wir schaffen das*“ byla odezvou na setkání se čtrnáctiletou palestinskou dívkou z Libanonu, která se obávala, že bude deportována zpátky do své domoviny.<sup>81</sup> Co se deportací týče, většina Syřanů v Německu získala statut ochrany Spolkovým úřadem pro migraci a uprchlíky (BAMF) nebo soudem, který je nadále chrání před deportací a proto je jejich deportace téměř nemožná.<sup>82</sup>

Reakcí na prohlášení Angely Merkelové byl příliv uprchlíků, jenž byl nejdříve potlačován u maďarských hranic slzným plynem, nicméně *Angela Merkelová se rozhodla vzdát se Dublinské dohody*<sup>83</sup>, ale držet se spíše německého Základního zákona (tedy ústava SRN), Článek 16a, odstavec 1, který stanovuje: „*Osoby pronásledované z politických důvodů mají právo na azyl.*“<sup>84</sup> a díky tomu proud uprchlíků pokračoval dále do Německa.<sup>85</sup>

Kromě porušení Dublinských dohod, prosazovala Angela Merkelová myšlenku solidarity ostatních zemí a přerozdělování migrantů v rámci zemí EU.<sup>86</sup>

---

<sup>80</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

<sup>81</sup> TENENBOM, Tuvia. *Čau uprchlíci!: Mimořádně vtipná i alarmující zpráva o migrantech*. Str. 12

<sup>82</sup> *Zahlen und Fakten: Syrer in Deutschland - gut integriert?* [online]. [cit. 2023-02-14]. Dostupné z: <https://www.zdf.de/nachrichten/politik/syrer-zuwanderung-integration-deutschland-100.html>

<sup>83</sup> *Dublinská dohoda stanovuje, že žadatelé o azyl musí zažádat o azyl v první zemi, do níž přijdou.* (Tenenbom, 2018)

<sup>84</sup> TENENBOM, Tuvia. *Čau uprchlíci!: Mimořádně vtipná i alarmující zpráva o migrantech*. Str. 12.

<sup>85</sup> TENENBOM, Tuvia. *Čau uprchlíci!: Mimořádně vtipná i alarmující zpráva o migrantech*. Str. 12.

<sup>86</sup> KOLLERT, Lukáš. „Německo patří na pohovku“. *Kontexty*. 2017, roč. 9, č. 2, s. 97.

Na začátku září ke svému prohlášení dodala, že právo na azyl platí i pro uprchlíky utíkající z občanské války, a tak se do Německa začali dostávat i Syřané. O dva dny později však zpravodajské deníky psaly, že Německo zavedlo hraniční kontroly, jelikož už nemohlo dále zvládat vzrůstající proudy uprchlíků žádající o azyl. O měsíc později hovořila Angela Merkelová s tureckým prezidentem Recepem Tayyipem Erdoganem o zavedení Turecka jako „*nárazníkové zóny v regionu*“ ke zpomalení přílivu uprchlíků ze Sýrie a Afghánistánu, vstupujících v současnosti do Evropy“.<sup>87</sup>

Toto opatření bylo jedno z klíčových při řešení migrační krize. Evropská unie zaplatila Turecku finanční pomoc 3 miliardy eur výměnou za to, že se Turecko zavázalo efektivně chránit své hranice a zpětně přijímat nelegální uprchlíky mířící do Evropy. Poté se příliv uprchlíků zastavil.<sup>88</sup>

I přesto, že migrace a integrace se řeší v zemích jako Francie, Belgie a Itálie již několik desetiletí, migrační krize nepřinesla nijak velkou reformu z hlediska integračního procesu. Tato krize, která byla testem soudržnosti Evropské Unie, pouze využila pragmatický postup k zamezení přílivu uprchlíků díky Turecku.<sup>89</sup> Nicméně s růstem populismu a pravicových stran přibývalo protiimigračních názorů mezi Němci a to také donutilo Německo zavést účinnou integrační politiku ke snížení napětí.<sup>90</sup> Reakcí radikální německé pravice na prohlášení a rozhodnutí Angely Merkelové bylo obvinění z nedodržování zákonů, demonstrace protimigrační organizace Pegida a vzestup opoziční strany AfD mezi lety 2016-2017.<sup>91</sup>

---

<sup>87</sup> TENENBOM, Tuvia. *Čau uprchlíci!: Mimořádně vtipná i alarmující zpráva o migrantech*. Str. 13-14

<sup>88</sup> LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450. Str. 237

<sup>89</sup> LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450. Str. 236

<sup>90</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

<sup>91</sup> SCHUSTER, Robert. Zvládneme to, řekla před pěti lety k uprchlické krizi Merkelová. Povedlo se?. *Lidovky.cz* [online].

Politická strana AfD (Alternativa pro Německo), vznikla v roce 2013 a první větou spoluzakladatele strany byl výrok: AfD je proti uprchlíkům. Tato strana je postavena na rasismu, etnickém nacionalismu, homofobii a antifeminismu.<sup>92</sup> Primárním důvodem pro vznik této strany však nebyla pouze uprchlická krize, nýbrž nesouhlas s německou vládou během řešení dluhové krize a nespokojenost s vládnutím Angely Merkelové.<sup>93</sup>

V roce 2016 se také straně podařilo přesvědčit svými protiuprchlickými názory i jiné politické strany. Během tohoto roku se také začaly vyostřovat názory na uprchlíky napříč politickým spektrem. Souhlas voličů s přijímáním uprchlíků však neznamenal souhlas vlády. Angela Merkelová sice uprchlíky zpočátku vítala, ale později podporovala politiku zavřených evropských hranic a byla pro politiku “pevnost Evropa”. O tom také svědčí její smlouva s Tureckem a porušování Ženevské úmluvy.<sup>94</sup>

Mimo jiné bylo za její vlády právo na azyl omezeno a bylo zcela znemožněno pro lidi z tzv. “bezpečných zemí”.<sup>95</sup> Německá politika pod vedením Angely Merkelové nicméně nadále usilovala o účinnou integraci. Celková nezaměstnanost uprchlíků v polovině roku 2018 prudce klesla z 50,5 procenta na 40,5 procenta, vyplývá to z Institutu pro výzkum zaměstnanosti. Studie také dospěla k závěru, že do roku 2020 měla být zaměstnána polovina uprchlické populace.<sup>96</sup>

---

<sup>92</sup> STÜBNER, Jos. Politika „hnědne“ nejen na východě Německa. Co je za úspěchem AfD?. *Migraceonline: Portál pro kritickou diskuzi o migraci* [online].

<sup>93</sup> KOLLERT, Lukáš. “Německo patří na pohovku”. *Kontexty*. 2017, roč. 9, č. 2, s. 96.

<sup>94</sup> STÜBNER, Jos. Politika „hnědne“ nejen na východě Německa. Co je za úspěchem AfD?. *Migraceonline: Portál pro kritickou diskuzi o migraci* [online].

<sup>95</sup> STÜBNER, Jos. Politika „hnědne“ nejen na východě Německa. Co je za úspěchem AfD?. *Migraceonline: Portál pro kritickou diskuzi o migraci* [online].

<sup>96</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

Avšak podle aktuální zprávy o migraci spolkové vlády po silné imigraci v letech 2015/16 počet žadatelů o azyl ze Sýrie v posledních letech prudce klesl. Syřané v Německu nadále tvoří největší imigrační skupinu ze zemí mimo EU a Evropský hospodářský prostor.<sup>97</sup>

V samotné německé společnosti se projevila ochota pomoci od rozdělování potravin po darování věcí. Jelikož Německo nebylo připraveno, díky těmto lidem bylo méně chaosu. Téměř vždy však také existovala skepse vůči přijímání uprchlíků a byla umocněna po sexuálním obtěžování přistěhovalci o silvestrovské noci 2015 v Kolíně a Hamburku. Dále přibývá xenofobních demonstrací, stejně tak jako útoků na ubytovny uprchlíků.<sup>98</sup> Mezitím se další násilí zaměřilo konkrétně na nové uprchlíky. V roce 2016 došlo k nárůstu zločinů z nenávisti, s přibližně 3 500 útoky proti migrantům.<sup>99</sup>

Této situace využila již zmiňovaná strana AfD, která se v roce 2016 dostala do parlamentu a v anketách získává kolem 15%. Avšak z mnoha dotazování v Německu vyšlo, že obavy z uprchlíků vyjadřovali, až na několik výjimek, starší a méně vzdělaní lidé a také dotazování ve východním spolkovém území byli více skeptičtí.<sup>100</sup>

#### 4.4 Život syrského uprchlíka v Německu

Syrští uprchlíci, jež se dostali do Německa, nehledají pouze azyl a bezpečí, často ale také vyhledávají zdravotní péči, ať už se jedná o mentálního zdraví, či o úrazy, které uprchlíci utrpěli, zejména pokud se do Německa dostali nelegální cestou.<sup>101</sup>

---

<sup>97</sup> Zahlen und Fakten: Syrer in Deutschland - gut integriert? [online]. [cit. 2023-02-14]. Dostupné z: <https://www.zdf.de/nachrichten/politik/syrer-zuwanderung-integration-deutschland-100.html>

<sup>98</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 215

<sup>99</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 315

<sup>100</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 215 - 216

<sup>101</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, 107(4), 486-486 [cit. 2023-03-03]. ISSN 00900036.



V určitých případech bývají po svém příjezdu podle potřeby hospitalizováni, jelikož se předtím mohli nacházet v extrémních, života ohrožujících podmínkách. Později se dostávají do uprchlických táborů. Kvůli velkému počtu příchozích uprchlíků muselo Německo vybudovat nouzové tábory. Tyto tábory postrádají kvalitní infrastrukturu a potřebné vybavení. Někteří uprchlíci jsou přiděleni do táborů, jako je například *Tempelhof*, kde spí v malé posteli mezi stovkami dalších v jedné hale.<sup>102</sup>

Život uprchlíka v táboře, či uprchlickém centru pouze nedefinuje specifický způsob života, nýbrž ovlivňuje uprchlíkovo vnímání místa příjezdu a místní společnost.<sup>103</sup> Například v Berlíně, podle ubytovacího systému, musí uprchlík po příjezdu a registraci v uprchlickém zařízení setrvat nejméně šest týdnů. V roce 2018 bylo v Berlíně k dispozici 100 ubytovacích center.<sup>104</sup>

Na podporu opuštění ubytovacího systému a přestěhování se do řádného osobního bytu uprchlíci v Berlíně mohou pobírat dávky, aby si mohli dovolit náklady na pronájem. Nedostává se jim však žádné veřejné pomoci při samotném hledání bytů. Navíc oproti běžným občanům mají uprchlíci značné nevýhody, jakými jsou například diskriminace na základě svého původu a také jazykové bariéry.<sup>105</sup> Proto bývá pro uprchlíky jednodušší najít si ubytování na okrajích měst, avšak to jim může bránit v úspěšné sociální a kulturní integraci, jelikož se mohou cítit izolovaně.<sup>106</sup>

---

<sup>102</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

<sup>103</sup> DAHDAH, Assaf a Annika DIPPEL. GERMAN AND FRENCH "SPATIAL MANAGEMENT" OF REFUGEES ILLUSTRATED BY SYRIANS' URBAN EXPERIENCES IN BERLIN AND MARSEILLES. Str. 76

<sup>104</sup> DAHDAH, Assaf a Annika DIPPEL. GERMAN AND FRENCH "SPATIAL MANAGEMENT" OF REFUGEES ILLUSTRATED BY SYRIANS' URBAN EXPERIENCES IN BERLIN AND MARSEILLES, 80-81

<sup>105</sup> DAHDAH, Assaf a Annika DIPPEL. GERMAN AND FRENCH "SPATIAL MANAGEMENT" OF REFUGEES ILLUSTRATED BY SYRIANS' URBAN EXPERIENCES IN BERLIN AND MARSEILLES, Str. 83 - 84

<sup>106</sup> Tamtéž, Str. 91

Městská místa s historicky zavedenými tureckými nebo arabskými obchody, restauracemi nebo kavárnami, často umístěná v centrálních oblastech, jsou důležitá v každodenní praxi uprchlíků. Je třeba je analyzovat jako důležitý zdroj pro navazování sociálních kontaktů, zejména v období následujícím po příjezdu, kdy přístup k místní německé společnosti může být obtížný. Charitativní organizace a místní iniciativy se často stávají místy pro pravidelné setkávání a jsou významnou spojnici mezi Syřany, jenž již v Německu nějakou dobu pobývají a nově příchozími Syřany.<sup>107</sup>

Od žádosti o azyl, formulářů zdravotního pojištění až po profesní osvědčení a dále, mnoho uprchlíků je zmateno, jak množstvím záležitostí, jenž musí vyřizovat, tak i složitou mechanikou jeho zpracování.<sup>108</sup> Kvůli integračním zákonům, které přidělují rodinné příslušníky do různých měst, musí někteří uprchlíci čelit i rozdělení rodiny. Německo navíc v letech 2016 až 2018 pozastavilo politiku slučování rodin pro uprchlíky, kteří čekají na schválení svého statusu. Podle německé vlády obdržely německé ambasády v roce 2018 v přepočtu 44 736 žádostí o sloučení rodiny, ale vyhověly pouze 1 500 z nich.<sup>109</sup>

Bohužel, životní podmínky syrských uprchlíků v Německu se mohou stát ještě obtížnějšími, jakmile začne vyřizování potřebných dokumentů. Může trvat až osmnáct měsíců, než bude uprchlík uznán žadatelem o azyl. Ve většině měst se uprchlíci nemohou zapojit do integračních programů, pokud nejsou žadateli o azyl.<sup>110</sup>

---

<sup>107</sup> DAHDAH, Assaf a Annika DIPPEL. GERMAN AND FRENCH "SPATIAL MANAGEMENT" OF REFUGEES ILLUSTRATED BY SYRIANS' URBAN EXPERIENCES IN BERLIN AND MARSEILLES, Str. 94

<sup>108</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 314-315

<sup>109</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

<sup>110</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>



Ústředním vstupní bodem pro žádosti o azyl tvoří tzv. “příjezdová střediska”, kde probíhají všechny potřebné kroky, jež jsou nezbytné pro zahájení azylového řízení. Nejdříve uprchlíci absolvují lékařskou prohlídku, poté jsou zaznamenány osobní údaje a je ověřena totožnost. Později proběhne pohovor na základě kterého Spolkový úřad pro migraci a uprchlíky žádost posoudí.<sup>111</sup>

Proces udělování statusu uprchlíka na základě zákona o azylu a zákona o pobytu však může být zdoluhavý. Tyto zákony opravňují uprchlíky k integračním programům, jazykovým kurzům a zaměstnání. To ale není realitou pro uprchlíky, kteří čekají roky na schválení svého statusu. Systematické překážky mohou uprchlíkům bránit v tom, aby se naučili německy, pokračovali ve vzdělávání nebo vykonávali zaměstnání. Proto mnozí z nich ztrácejí naději a vstupují do zaměstnání na černém trhu, nebo hledají jiné nelegální cesty jak přijít k penězům.

Usazování uprchlíků se zlepšuje spolu s celkovými životními podmínkami syrských uprchlíků v Německu. Nakonec budou moci uprchlíci opustit přeplněné tábory a přestěhovat se do bytů se svými rodinami. Zlepšením integračního úsilí a vyřízením potřebných dokumentů mohou syrští uprchlíci v Německu získat azylový status a dosáhnout svých zákonných práv.<sup>112</sup>

---

<sup>111</sup> Arrival centres and AnKER facilities. *Federal Office for Migration and Refugees* [online]. 2014 [cit. 2023-05-11]. Dostupné z: <https://www.bamf.de/EN/Themen/AsylFluechtlingsschutz/Ankunftscentren/ankunftscentren-node.html;jsessionid=EA0E0BB84D9A1A7BE00B219319585588.intranet262>

<sup>112</sup> Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

## 5 Indikátory míry integrace

Integrace je individuální výzvou pro migranty a jejich děti, ale je to také společenská výzva. Německo uznalo důležitost sociální politiky v této oblasti od poloviny roku 2000. Integrace byla uznána jako dvoustranný proces, ve kterém jde nejen o migranty, ale i o německou společnost jako celek. Pravidelně se pochybuje o ochotě migrantů integrovat se, zejména u muslimské populace. Integrace nějakou dobu trvá: délka pobytu je rozhodujícím vysvětlujícím faktorem pro dosažení určitých oblastí integrace. Je to také mezigenerační proces, protože migranti většinou přivádějí nebo vytvářejí rodiny.<sup>113</sup>

### 5.1 Ekonomická integrace

#### 5.1.1 Zaměstnanost a úskalí pracovního uplatnění syrských uprchlíků

Ukazatelem ekonomické integrace je zaměstnanost, která představuje nejvíce běžně zkoumanou oblast integrace.<sup>114</sup> Podle Federálního úřadu práce je přibližně 148 000 Syřanů zaměstnáno s tím, že odvádí dávky na sociálním pojištění (k listopadu 2020), což představuje nárůst o 14 700 ve srovnání se stejným měsícem loňského roku. Téměř 253 000 Syřanů bylo v lednu 2021 registrováno jako "uchazeči o zaměstnání" na úřadu práce. Téměř 356 000 Syřanů je považováno za příjemce sociální pomoci, které lze zaměstnat.<sup>115</sup>

Podle průzkumů německého ekonomického institutu v Kolíně nad Rýnem dvě ze tří pracovních míst, které vyžadují odbornou přípravu nebo vysokoškolské studium, je již obtížné nebo nemožné naplnit. V mnoha případech je proto uprchlická krize v Německu vnímána jako kompenzace nedostatku pracovní síly.<sup>116</sup>

---

<sup>113</sup> TUCCI, Ingrid. Can Germany master the integration challenge?

<sup>114</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. Str. 582

<sup>115</sup> *Zahlen und Fakten: Syrer in Deutschland - gut integriert?* [online]. [cit. 2023-02-14]. Dostupné z: <https://www.zdf.de/nachrichten/politik/syrer-zuwanderung-integration-deutschland-100.html>

<sup>116</sup> STAMMEN, Katja. 2021. Educational Structure of Refugees. [online]. [cit. 2023-03-27] Str. 281.

Kolem roku 2030 by měl být v Německu nedostatek tří milionů kvalifikovaných pracovníků. Jako kvalifikovaného pracovníka definujeme osobu, která prošla nejméně dvouletým profesním výcvikem, či má akademické vzdělání.<sup>117</sup>

Přístup na pracovní trh je pro uprchlíky pořád ještě silně omezen a také ten, kdo má práci, nemá jisté právo na pobyt a kvůli tomu se mnohé firmy zdráhají uprchlíky zaměstnávat.<sup>118</sup> Podmínky lokálního pracovního trhu mohou předurčit zaměstnanost mezi uprchlíky.<sup>119</sup> Mnoho žadatelů o azyl si stěžuje na způsoby, jakými byrokracie stojí v cestě za zaměstnáním – zejména na odborných pozicích odpovídajících předchozímu vzdělání a kvalifikaci.<sup>120</sup>

Stejně náročná jako tato byrokratická omezení byla ta, která vyžadovala vyřizování dokumentů od domovských zemí. Syřští uprchlíci narážejí při hledání práce na problém, že vládní agentury někdy požadují oficiální dokumenty, které již nevlastní nebo které je téměř nemožné získat. Je pravděpodobné, že tyto dokumenty vůbec nemusely v Sýrii existovat. V oblasti práce část této propasti mezi poptávkou a nabídkou formální dokumentace poukazuje na větší výzvu začlenění cizinců na trh práce. V Německu funguje tzv. “systémem učňovského vzdělávání”, přičemž mnoho německých pravidel a norem vyžaduje, aby pracovníci v desítkách řemesel absolvovali tříleté kurzy odborné přípravy a složili zkoušky, aby mohli pracovat legálně.<sup>121</sup>

---

<sup>117</sup> STAMMEN, Katja. 2021. Educational Structure of Refugees. [online]. [cit. 2023-03-27] Str 281.

<sup>118</sup> STELTER, Dirk. Uprchlíci v dnešním Německu. In: ČÁP, Pavel. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020, s. 213

<sup>119</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. *J Popul Econ* Str. 585

<sup>120</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 323

<sup>121</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 324

Nicméně uprchlíkům je poskytováno počáteční poradenství ohledně přístupu práce na trh. Poradci ze Spolkového úřadu práce shromažďují osobní údaje uchazečů na místě v tzv. “příjezdových střediscích”. Tyto údaje jsou pak k dispozici pracovním agenturám a úřadům práce po celé zemi.<sup>122</sup>

Zatímco mnozí chválí “systém učňovského vzdělávání” s podporou zaměstnanosti mladých lidí, kvalita služeb a příjmů střední třídy vytvářejí další vrstvu překážek pro uprchlíky, a zejména pro ty, kteří jsou ve středním věku. Mnohá zaměstnání, jakými jsou například automechanici, instalatéři, kadeřníci jsou často v Sýrii předávána z otce na syna a fungují na základě rodinného podniku. Tito uprchlíci tedy pracovali po celá desetiletí ve své domovině bez formálního výcviku. Následně ale v Německu zjišťují, že jejich zkušenosti jsou bez oficiálních dokladů prakticky neplatné. Uprchlíci poté stojí před volbou, zda začít znovu v učení se vedle mnohem mladších nováčků, či začít pracovat na černém trhu nebo úplně opustit své řemeslo.<sup>123</sup>

Stejně frustrující pro uprchlíky byly případy těch, kteří získali formální vzdělání a tituly, ale uprchli ze Sýrie bez oprávněných dokladů, které by toto vzdělání potvrdily.<sup>124</sup> Podle statistik BAMF z roku 2016 30.4% nemá žádné potvrzení o ukončení školní docházky a také že, 70.3% Syřanů nedokončilo své vzdělání.<sup>125</sup> Vzdělání je běžným určujícím faktorem pro všechny druhy integrace.<sup>126</sup>

---

<sup>122</sup> Arrival centres and Anker facilities. *Federal Office for Migration and Refugees* [online]. 2014 [cit. 2023-05-11]. Dostupné z:

<https://www.bamf.de/EN/Themen/AsylFluechtlingsschutz/Ankunftscentren/ankunftscentren-node.html;jsessionid=EA0E0BB84D9A1A7BE00B219319585588.intranet262>

<sup>123</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 324

<sup>124</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 324

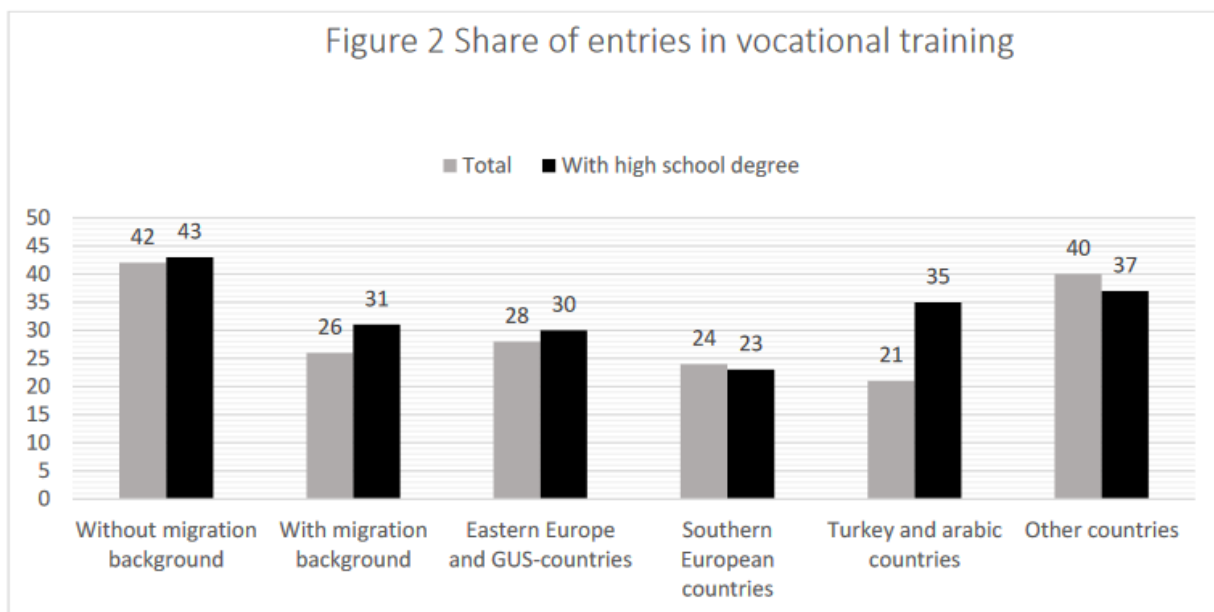
<sup>125</sup> STAMMEN, Katja. 2021. Educational Structure of Refugees. Str. 282

<sup>126</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. Str. 585

Dokonce i ti, kteří měli štěstí, že vlastnili rodné listy, vysokoškolské diplomy nebo jiné důležité dokumenty a mohly by pokračovat ve svých ambicích, nemají šanci protože jim chybí všechny záznamy, které jsou potřeba. Například jeden syrský lékař zjistil, že není schopen pokračovat v práci v medicíně v Německu, protože neměl doklady dokazující, že v Sýrii nemá záznam v trestním rejstříku a nebyl schopen jej získat.<sup>127</sup>

Německo trpí nedostatkem pracovní síly a proto není těžké práci získat, nicméně mnoho Syřanů vykonává podřadné práce, obzvláště pokud dobře neovládají jazyk, nebo pokud jak již bylo zmíněno nemají potřebné dokumenty ze Sýrie. Tuto skutečnost potvrdil i samotný výzkum, kdy mnoho respondentů studovalo v Sýrii na univerzitách, avšak v Německu vykonávají převážně manuální práce.

Graf č. 1: Podíl účastníků odborného vzdělávání



Zdroj: TUCCI, Ingrid. Can Germany master the integration challenge?. Hollifield, James; Martin, Philip; Héran, François. *Immigration policy in an era of globalization and crisis*, Stanford University Press, In press.

<sup>127</sup> PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. Str. 324

## 5.2 Znalost jazyka a vzdělání

Znalost jazyka je klíčovou dovedností pro zařazení se a fungování ve společnosti. Znalost německého jazyka také ovlivňuje úspěšnost dětí uprchlíků ve školním vzdělávání, stejně jako socioekonomický status rodiny.<sup>128</sup> Z téměř milionu syrských uprchlíků přichozích v létě 2015, mělo pouze jedno procento předchozí znalost německého jazyka.<sup>129</sup>

V rámci integračních strategií poskytuje Německo jazykové kurzy zdarma, avšak data ukazují, že jazyková vybavenost migrantů je nízká,<sup>130</sup> to však může být také ovlivněno tím, při větších vlnách uprchlíků byly dlouhé čekací listy na tyto kurzy a tímto byly pro uprchlíky fakticky nedostupné.<sup>131</sup>

Například podle respondentů výzkumu týkajícím se procesu integrace migrantů z muslimských zemí do německé společnosti, pohledem českých lékařů a zdravotníků provedeném magistrem Tomášem Cvrčkem je jazyková vybavenost nízká, migranti mívají tlumočníky do arabštiny hrazené státem nebo se tlumočníky stávají členové rodiny, kteří disponují angličtinou či němčinou na komunikativní úrovni. Jelikož se výzkum týkal zdravotnictví, poukazuje i na další faktor a tím jsou potíže s obstaráváním tlumočnicka a poté komplikace spojené s tlumočnictvím ve zdravotnictví.<sup>132</sup>

---

<sup>128</sup> JEŽKOVÁ, V. (2011). Imigranti ve školním vzdělávání v Německu, Velké Británii a Švédsku. In T. Janík, P. Knecht, & S. Šebestová (Eds.) Str. 329

<sup>129</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, **107**(4), 486-486 [cit. 2023-03-03].

<sup>130</sup> CVRČEK, T.. Proces integrace migrantů z muslimských zemí do německé společnosti, pohledem českých lékařů a zdravotníků pracujících ve Spolkové republice Německo. Analýza rozhovorů. *Prohuman* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: <https://prohuman.cz/zdravotnictvo/proces-integrace-migrantu-z-muslimskych-zemi-do-nemecke-spolecnosti-pohledem-ceskych-zdravoniku-v-nemecku>

<sup>131</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, **107**(4), 486-486 [cit. 2023-03-03].

<sup>132</sup> CVRČEK, T.. Proces integrace migrantů z muslimských zemí do německé společnosti, pohledem českých lékařů a zdravotníků pracujících ve Spolkové republice Německo. Analýza rozhovorů. *Prohuman* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: <https://prohuman.cz/zdravotnictvo/proces-integrace-migrantu-z-muslimskych-zemi-do-nemecke-spolecnosti-pohledem-ceskych-zdravoniku-v-nemecku>

Tento výzkum také poukazuje na nízkou jazykovou vybavenost především mezi některými ženami, které jsou uzavřené v prostředí své komunity a vlastní rodiny. Jelikož většinu věcí zařizuje muž, žena mnohdy zůstává odpojena od jazyka a děti se pro ni stávají tlumočníky. Některým, především starším muslimským ženám chybí interakce s okolím a tím nejsou nuceny se jazyku naučit.<sup>133</sup> Podle jiného zdroje má na jazykové schopnosti žen vliv také to, zda mají děti. Přítomnost dětí v domácnosti ovlivňuje jazykovou zdatnost žen a jejich integrace na trhu práce je výzvou, jelikož většinou přicházejí s relativně nízkým vzděláním nebo bez pracovních zkušeností ve srovnání s muži.<sup>134</sup>

Jazyková bariéra komplikuje nejen integraci jedinců, nicméně může být i překážkou pro získání kvalitní zdravotní péče. Neschopnost plynule komunikovat je překážkou nejen integrace, ale i vedení azylového procesu nezbytného k získání plného přístupu k systému zdravotní péče. Celosvětově, mezi uprchlíky jazyková bariéra bývá často uváděna jako překážka pro získání kvalitní zdravotní péče pro fyzické i psychické zdravotní problémy. Interakce a komunikace s ošetřujícím o daném zdravotním problému je velmi obtížná, pokud osoba nedisponuje alespoň základy německého jazyka.<sup>135</sup>

Uprchlíci často málo komunikují s místními, mají omezené možnosti dopravy, jsou izolováni a tyto faktory pro ně činí procvičování jazyků těžší. Nicméně mnoho uprchlíků ze Sýrie je mladých a relativně dobře vzdělaných. Více než polovina má střední školu a téměř 30% navštěvovalo vysokoškolské instituce, což zvyšuje jejich šanci na efektivní osvojení jazyka.<sup>136</sup>

---

<sup>133</sup> CVRČEK, T.. Proces integrace migrantů z muslimských zemí do německé společnosti, pohledem českých lékařů a zdravotníků pracujících ve Spolkové republice Německo. Analýza rozhovorů.

*Prohuman* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z:

<https://prohuman.cz/zdravotnictvo/proces-integrace-migrantu-z-muslimskych-zemi-do-nemecke-spolecnosti-pohledem-ceskych-zdravoniku-v-nemecku>

<sup>134</sup> TUCCI, ingrid. Can Germany master the integration challenge?

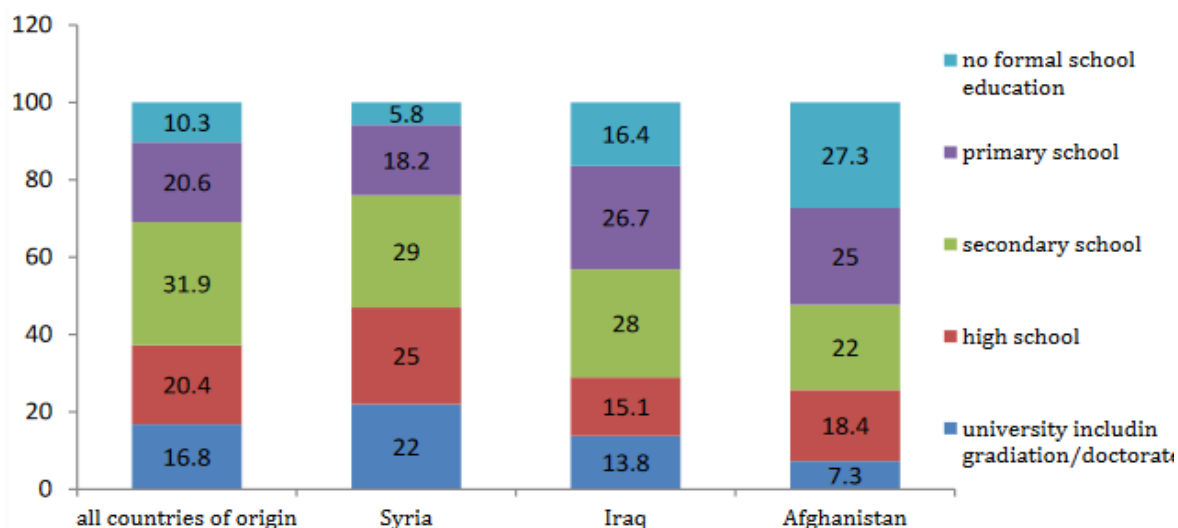
<sup>135</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, **107**(4), 486-486 [cit. 2023-03-03]. ISSN 00900036.

<sup>136</sup> Tamtéž



V Německu byla vyvinuta řešení pro ostatní uprchlické populace a tyto nápady mohou být začleněny do hledání nových způsobů, jak uspokojit zdravotní potřeby uprchlíků a zlepšit tak integraci a kvalitu zdravotní péče.<sup>137</sup>

Graf č.2: Úroveň vzdělání u jednotlivých národností žádajících o azyl



1: Highest number of educational institutions attended by adult asylum seekers (in %)  
Source: Rich, 2016, p. 5; Neske, 2017, p. 6f.; Schmidt, 2018, p. 6 and own calculations

Zdroj grafu: STAMMEN, Katja. 2021. Educational Structure of Refugees. *Acta Universitatis Agriculturae et Silviculturae Mendelianae Brunensis*. [online]. [cit. 2023-12-30]

Z grafu je patrné, že v Sýrii byl fungující školský systém až do vypuknutí války, jelikož vidíme vysoký podíl lidí, kteří navštěvovali střední školu nebo univerzitu.

Integrační strategie by se měly zaměřit na větší zapojení odborníků z oblasti veřejného zdraví, nevládních organizací a agentur; stejně tak na jazykové a překladatelské zdroje a školení; asistenční navigační systémy; komunitní spolupráce.<sup>138</sup>

<sup>137</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, **107**(4), 486-486 [cit. 2023-03-03].

<sup>138</sup> Tamtéž



Tyto kulturně kompetentní, komunitní programy zaměřené na prevenci mohou pomoci zmírnit problémy fyzického a duševního zdraví mezi uprchlíky.<sup>139</sup>

Poskytují také zvýšenou interakci s poskytovateli zdravotní péče a místním obyvatelstvem. I když jazykové problémy mezi velkou populací syrských uprchlíků v Německu mohou dále přetrvávat, musí se jednat a musí být přijata opatření nyní, aby se předešlo budoucím problémům s integrací a zdravotní péčí.<sup>140</sup>

---

<sup>139</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, **107**(4), 486-486 [cit. 2023-03-03].

<sup>140</sup> GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, **107**(4), 486-486 [cit. 2023-03-03].

### 5.2.1 Integrační kurzy

“Pokud chcete patřit do společnosti - naučte se jazyk”, je klasickým prohlášením, které charakterizuje většinou společnost v Německu, co se migrace týče. I přesto, že většina obyvatel Německa je bilingvní či ovládá více než dva jazyky, od “nově příchozí” migrantů je vyžadováno, aby se naučili jazyk, jelikož Německo se považuje za jednojazyčný stát.<sup>141</sup>

Jazykové schopnosti jsou považované za jednu z nejdůležitějších schopností pro úspěšnou integraci. Mnoho studií prokázalo, že mluvení a schopnost porozumět danému jazyku usnadňuje přístup k sociálním kontaktům a k trhu práce. Integrační kurzy jsou hlavním měřítkem integrace v Německu. Od jejich uvedení v roce 2005 do roku 2019, více než dva miliony lidí absolvovalo tyto kurzy. Cílem těchto integračních kurzů je schopnost zúčastněných komunikovat nezávisle, co se německého jazyka týče. Integrační kurzy se snaží přizpůsobovat potřebám měnícím se skupinám uprchlíků přicházejících do Německa.<sup>142</sup>

Nicméně akvizice německého jazyka nezávisí pouze na integračních kurzech. Akvizici ovlivňují také individuální faktory učení. Těmi mohou být například motivace osvojit si jazyk či příležitosti k používání jazyka. Šanci na osvojení jazyka naopak mohou zhoršovat jiné faktory jako trauma z domovské země, či povinnost starat se o děti.

Tedy, mnoho faktorů může ovlivnit pokrok v integračním kurzu. Nejčastějšími důvody, proč uprchlíci přestanou navštěvovat integrační kurzy, nebo je úplně opustí, jsou dlouhodobé onemocnění, získání zaměstnání, nedostatek péče o děti.<sup>143</sup>

---

<sup>141</sup> Alisha M. B. Heinemann (2017) *The making of 'good citizens': German courses for migrants and refugees, Studies in the Education of Adults*. Str. 177-178

<sup>142</sup> HOMRIGHAUSEN, Pia a Saif, SALWAN. *Course Progress in the General Integration Course*. Str. 2

<sup>143</sup> Tamtéž

Takzvané "míry předčasného ukončení školní docházky" účastníků integračních kurzů jsou pravidelným předmětem veřejného diskurzu a často jsou označovány jako selhání integračního kurzu. Nicméně, brzké přerušení kurzu nelze automaticky ztotožňovat s neúspěšným postupem v kurzu nebo dokonce s neúspěšným osvojením německého jazyka. Taktéž by se nemělo předpokládat, že se všichni účastníci, kteří opustí kurz do systému integračních kurzů nevrátí a nezapojují se do jiného kurzu, tj. že zůstanou neaktivní.<sup>144</sup>

Účastníci integračních kurzů se zúčastní zhruba 700 hodin, jenž trvají 45 minut. 600 hodin tvoří jazykový kurz a 100 hodin je nazváno kurzem orientačním.<sup>145</sup> Absolvování jazykového a integračního kurzu je podmínkou pro získání trvalého statusu žadatele o azyl, či v případě pozdějšího žádání o německé občanství.<sup>146</sup>

### 5.3 Sociální integrace

Sociální soudržnosti nemůže být dosaženo pokud někteří členové společnosti nejsou, nebo se necítí být integrováni. Dále, pokud se kultura hostitelské země a kultura uprchlíků diametrálně liší v mnoha dimenzích sociální integrace se stává skutečnou výzvou.<sup>147</sup>

Délka pobytu, úroveň vzdělání, jazykové dovednosti a kontext rodiny jsou hlavními klíčovými faktory pro sociální asimilaci. Úspěšná ekonomická integrace může být ukazatelem také sociální integrace, jelikož je uprchlík

---

<sup>144</sup> HOMRIGHAUSEN, Pia a Saif, SALWAN. *Course Progress in the General Integration Course*. Str. 2

<sup>145</sup> HOMRIGHAUSEN, Pia a Saif, SALWAN. *Course Progress in the General Integration Course*.

<sup>146</sup> TUCCI, Ingrid. Can Germany master the integration challenge?.

<sup>147</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. Str. 582

zapojen do hostitelské společnosti. Práce může poskytovat prostředí pro navázání nových sociálních kontaktů.<sup>148</sup>

Dalšími ukazateli úspěšné sociální integrace jsou jazyk, členství v lokálních klubech, čtení lokální novin v německém jazyce a přátelé z hostitelské země.<sup>149</sup>

Studie, která zkoumala sociální integraci pomocí sociální sítě Facebook dokazuje, že čím déle jsou migranti v Německu, tím lépe jsou sociálně integrováni. Například po prvním čtvrtletí v Německu měli syrští uživatelé v průměru 1,4 rodilých přátel a produkovali 1,7 % svého obsahu na Facebooku v němčině. O tři roky později tato čísla činila 7,3 přátel a 4,2 % obsahu. Tato studie také poukázala na to, že mladí migranti se integrují rychleji než ti starší.<sup>150</sup>

Jedním z důležitých aktérů podporujících sociální integraci jsou organizace vedené samotnými syrskými uprchlíky. Typy sociálních vazeb, které se tyto organizace snaží podporovat a vytvářet, mají dopad na proces integrace syrských uprchlíků a také demonstrují fakt, že proces vytváření takových iniciativ skutečně tvoří důležitou složku integrace. Tyto organizace pomáhají uprchlíkům mít pocit, že skutečně “někam patří”.<sup>151</sup>

Za prvních pět let příjezdů syrských uprchlíků bylo vytvořeno nejméně 40 nevládních organizací napříč Německem, aby si Syřané navzájem pomáhali, tam, kde jim stát nepomohl. Uprchlíci tak využili svých osobnostních a profesionálních zkušeností, vytvořili organizace

---

<sup>148</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. Str. 584

<sup>149</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. Str. 584

<sup>150</sup> BAILEY, Michael, et al. *The social integration of international migrants: evidence from the networks of Syrians in Germany*. Str. 8

<sup>151</sup> EASTON-CALABRIA, Evan a WOOD, Jennifer. Bridging, bonding and linking? Syrian refugee-led organisations and integration in Berlin. *Journal of Ethnic and Migration Studies* [online]. [cit. 2023-03-04]. Str. 4310

podporující ostatní uprchlíky z jejich země, ale také obohatili život lokálních obyvatel, Němců.<sup>152</sup>

Nicméně, to nebyli pouze Syřané, kdo byl aktivní. Občanská angažovanost ve prospěch uprchlíků byla a je v Německu velmi rozšířená. V několika reprezentativních průzkumech více než 10 procent německé populace uvádí, že od roku 2014 alespoň jednou vykonávali dobrovolnickou práci spojenou s pomocí uprchlíkům. Dobrovolníci byli aktivní v široké škále aktivit, včetně organizace volnočasových aktivit, jazykových lekcí, poradenství v každodenních otázkách, pomoci s vládními návštěvami a podpory s žádostmi o zaměstnání.<sup>153</sup>

Tato angažovanost má zásadní význam pro uprchlíky a jejich sociální integraci, jelikož se jedná o podporu ze strany hostitelské země. Předchozí studie zdokumentovaly přínosy takových dobrovolnických činností. Například dobrovolníci, s nimiž uprchlíci navázali důvěryhodný vztah, často pomáhají jako průvodci při překonávání překážek.<sup>154</sup>

Kontakty s místními obyvateli mohou mít také pozitivní vliv na sociální integraci a jejich duševní zdraví, pokud se zaměří na společné volnočasové aktivity, jako je například společné hraní fotbalu, nebo na mentoringové programy, které podporují jazykové dovednosti a umožňují sociální zapojení.<sup>155</sup> Samotná existence organizací vedených syrskými uprchlíky je v souladu se silným důrazem Německa na organizování a dobrovolnictví jako na klíčové aspekty demokracie, což ukazuje přesvědčivou souhru mezi prostředím umožňujícím občanskou společnost v zemi a zapojením

---

<sup>152</sup> Tamtéž, Str. 4310

<sup>153</sup> BARRETO, C., Berbée, P., Gallegos Torres, K., Lange, M. & Sommerfeld, K. (2022). The Civic Engagement and Social Integration of Refugees in Germany. *Nonprofit Policy Forum*.

<sup>154</sup> BARRETO, C., Berbée, P., Gallegos Torres, K., Lange, M. & Sommerfeld, K. (2022). The Civic Engagement and Social Integration of Refugees in Germany. *Nonprofit Policy Forum*.

<sup>155</sup> BARRETO, C., Berbée, P., Gallegos Torres, K., Lange, M. & Sommerfeld, K. (2022). The Civic Engagement and Social Integration of Refugees in Germany. *Nonprofit Policy Forum*.

uprchlíků do společnosti, způsoby, které byly v Sýrii do značné míry potlačeny. Mnoho organizací se zaměřuje na sblížení Syřanů prostřednictvím ekonomických, sociálních, kulturních nebo náboženských aktivit.<sup>156</sup>

Organizace vedené syrskými uprchlíky v Berlíně zaujímají multidimenzionální prostor pro stmelování a propojování sociálních vazeb, které podporují jednotlivce, rodiny a širší budování syrské komunity. Některé mají za cíl posílit syrskou identitu z hlediska kultury, náboženství a práva, zatímco jiné také využívají syrskou kulturu k podpoře integrace mezi Syřany, stejně jako mezi Syřany a místními obyvateli v Berlíně. Sdílejí také zdroje a strategie související s německou byrokracií, každodenními výzvami a kulturou, která pomáhá uprchlíkům a dalším migrantům lépe se orientovat v Německu.<sup>157</sup>

V praxi je sociální integrace nejproblematictější oblastí integrace. Tato skutečnost je patrná také z provedeného podpůrného výzkumu. Většina respondentů měla negativní vztah k německému jazyku, stejně tak i k většinové společnosti, kritizovali například jejich postoje k rodině a jak uvedl, jeden respondent: “Německá a syrská kultura jsou jednoduše od sebe na míle vzdálené.”

---

<sup>156</sup> EASTON-CALABRIA, Evan a WOOD, Jennifer. Bridging, bonding and linking? Syrian refugee-led organisations and integration in Berlin. *Journal of Ethnic and Migration Studies* [online]. [cit. 2023-03-04]. Str. 4308 - 4309

<sup>157</sup> EASTON-CALABRIA, Evan a WOOD, Jennifer. Bridging, bonding and linking? Syrian refugee-led organisations and integration in Berlin. *Journal of Ethnic and Migration Studies* [online]. [cit. 2023-03-04].

## 6 Důvody pro návrat nebo setrvání v Německu

Syrští uprchlíci v Německu nejsou homogenní skupinou, nicméně se jedná o jednotlivce a rodiny z různých částí Sýrie, jenž mají různé zkušenosti s exilem a rozdílná očekávání týkající se návratu.<sup>158</sup> Ekonomická integrace je jeden z hlavních faktorů při zvažování rozhodnutí jednotlivců zda odejít, zůstat, či se vrátit do Sýrie.<sup>159</sup>

Nicméně takzvaná “zpětná migrace” by mohla být považována za “návrat selhání”, jelikož ti, kteří se cítí být integrováni do hostitelské země se nevrací.<sup>160</sup> Práce a spokojenost s bydlištěm má významný dopad na úmysl návratu; zatímco osobní atributy toto rozhodnutí neovlivňují. Významnou roli v rozhodnutí zda zůstat, hrají také sociální, politická a psychologická náklonost k Německu. Sociální a ekonomické vazby k domovské zemi hrají také významnou roli.<sup>161</sup> Manželství s partnerem z hostitelské země také zvyšuje náchylnost k úmyslu zůstat.<sup>162</sup>

Na základě výzkumů provedených se syrskými uprchlíky v Německu vyplývá, že u těch kteří byli v Sýrii zaměstnání jako vládní zaměstnanci je větší pravděpodobnost návratu než u jiných uprchlíků. To platí zejména u osob starších čtyřiceti let, jelikož mívají kromě jiného větší potíže s výukou jazyka a hledáním práce, která by odpovídala jejich úrovni vzdělání. Tato skupina uprchlíků se poté cítí více odpoutána od své kultury a touží po návratu do své domoviny.<sup>163</sup>

---

<sup>158</sup> AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. [cit. 2022-10-24].

<sup>159</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. *J Popul Econ.* Str. 586

<sup>160</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. Str. 583

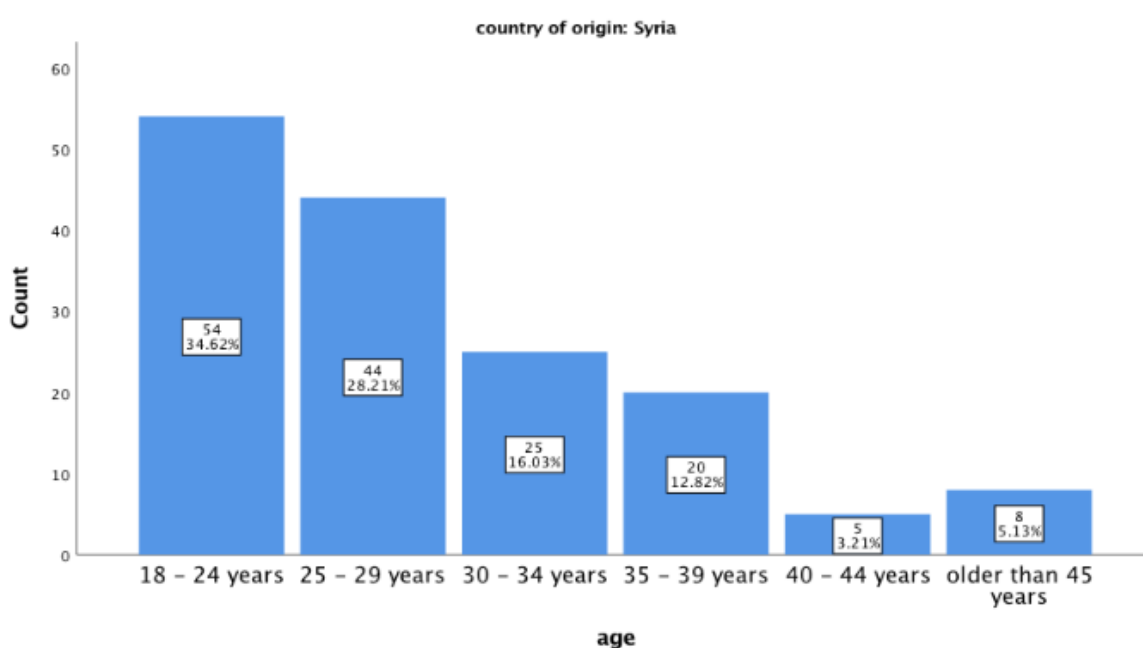
<sup>161</sup> HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. *J Popul Econ.* Str. 586

<sup>162</sup> Tamtéž. Str. 586-587

<sup>163</sup> AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. [cit. 2022-10-24].

Nicméně podle Úřadu pro migraci a uprchlíky bylo v Německu 73% uprchlíků žádajících o azyl mladších 30 let. Většina z nich získala vzdělání a kvalifikaci již v Německu a naučili se německý jazyk; dostává se jim odpovídajícího platového ohodnocení a cítí se být integrováni do německé společnosti. Jejich kvalifikace by jim však v Sýrii užitečná nebyla. U této skupiny uprchlíků tedy není pravděpodobné, že by se chtěli vrátit.<sup>164</sup>

Graf č. 3: Věková struktura uprchlíků ze Sýrie



4: Age structure of refugees from Syria (in %)

Zdroj: STAMMEN, Katja. 2021. Educational Structure of Refugees. Acta Universitatis Agriculturae et Silviculturae Mendelianae Brunensis.

<sup>164</sup> AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. [cit. 2022-10-24].



Nejtěžší návrat by poté byl pro děti, kteří se již narodili přímo v Německu nebo měli méně než sedm let když dorazili do Německa. Tyto děti jsou již plně integrovány a neumí číst a psát arabsky. V některých případech umí mluvit pouze dialekt svých rodičů a neumí moderní standardní arabštinu používanou v syrských školách. Spousta z nich se poté cítí být občanem země ve které žijí, nikoliv občanem rodné země svých rodičů a bylo by pro ně obtížné se vrátit do syrské společnosti a do syrského vzdělávacího systému.<sup>165</sup>

Pokud by se tedy vrátili do Sýrie, mohli by mít problémy se svým studium a následným pocitem odcizení. Jak již bylo zmíněno syrští uprchlíci v Evropě nejsou homogenním společenstvím a aplikování nediferencované návratové politiky, by pro mnohé z nich mohlo být škodlivé, zejména pro děti a méně vzdělané mladší uprchlíky. Úvahy o budoucích osudech syrských uprchlíků a okolnostech jejich života by měli lépe mít za cíl zajistit vhodná, dobrovolná, udržitelná řešení pro jejich vysídlení, které by mělo být především dobrovolné.<sup>166</sup>

---

<sup>165</sup> AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. [cit. 2022-10-24]

<sup>166</sup> AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. [cit. 2022-10-24].

## 7 Terénní podpůrný výzkum a jeho průběh

Terénní výzkum byl proveden ve dnech 10.3 - 15.3., v Bavorsku, především v Norimberku a jeho okolí. Výzkum byl zaměřen na zkoumání vytyčených indikátorů integrace a dalších relevantních ukazatelů. Byly jimi znalost německého jazyka, vykonávání pracovní činnosti, vzdělání, sociální integrace a vize uprchlíků do budoucnosti. Byly provedeny rozhovory s 8 respondenty z řad syrských uprchlíků, nicméně žádný z nich nesouhlasil s nahráváním, a to i přes opakované ujišťování, že rozhovory budou sloužit pouze pro účely bakalářské práce. V rozhovorech byly kladeny otevřené otázky s cílem získat co nejvíce informací, které se týkají vytyčených indikátorů integrace. Respondenti byli pouze muži ve věkovém rozpětí 17-31 let.

### *Znalost jazyka*

Většina respondentů měla podle evropského jazykového referenčního rámce úroveň německého jazyka B1-B2. Až na jednoho respondenta, který měl pouze A2, měl problémy s německým jazykem a neuspěl tak u jazykové zkoušky k dosažení úrovně B1. Z těchto důvodů potřebuje ostatní k tlumočení v různých životních situacích. Podle poloviny respondentů je znalost němčiny klíčová, nedá se bez ní v německé společnosti fungovat. Jeden respondent nicméně uvedl, že se dá jednoduše najít práci i bez znalosti jazyka. Podle dalšího respondenta také němčina není tak důležitá, jelikož není příliš rozšířená. Podle dalšího respondenta *“němčina není tolik potřeba ve větších městech, ale v malých městech, či vesnicích určitě ano”*.

### *Ekonomická integrace*

Respondenti neměli větší potíže s hledáním práce, avšak ti, kteří neovládají německý jazyk na obстойné úrovni nepracují v německých firmách, nýbrž s jinými arabskými imigranty. Jeden respondent, který je zaměstnán v provozovně s rychlým občerstvením by mohl mít lepší pracovní pozici, ale právě nedostatečná znalost němčiny mu v tom brání. Většina respondentů si práci našla přes agentury práce nebo přes internet, pouze jeden respondent kontaktoval za tímto účelem své arabské přátele.

Všichni respondenti byli zaměstnaní, pouze jeden je v invalidním důchodě kvůli zranění, které utrpěl ještě v Sýrii. I přesto, že někteří respondenti studovali v Sýrii jiné obory, většina je se svou současnou prací spokojena.

### *Sociální integrace*

Respondenti, kteří studují či vystudovali v Německu jsou lépe sociálně integrováni než ti, kteří ihned nastoupili do práce. Většina respondentů má pouze arabské přátele, mají sice kontakt s občany z německé většiny, avšak pouze ten nejnnutnější. Tři respondenti mají i německé přátele. Respondent, který je zraněný využívá německých sociálních služeb.

### *Vize budoucnosti*

Polovina respondentů uvedla, že pokud by se situace v Sýrii zlepšila, chtěli by se do domovské země vrátit. Jeden respondent má dokonce konkrétní cíl, chtěl by mít v Sýrii obchod, přičemž svou ženu má také stále v Sýrii. Další tři respondenti, uvedli, že jeden má rodinu v Dubaji, druhý chce zůstat v Německu a třetí chce do Egypta.

### *Pocity respondentů*

Někteří respondenti jsou v Německu spokojeni, jiní však nikoliv. Málomterý z nich se cítí integrován a také mají pocit, že je jim německá kultura vzdálená. Pouze jeden uvedl, že se cítí skutečně integrován, zná i německé tradice. Také uvedl, že podle něj, je na úspěšnou integraci potřeba dvou až tří let pobytu tak, aby se člověk naučil jazyk a pochopil systém fungování země.

### *Další poznatky*

Mnoho respondentů uvedlo, že pokud se jedinec integrovat nechce, skutečně jej nelze integrovat. Integrační strategie a plány podle nich nefungují. Také lze říci, že málomterý respondent má k němčině kladný vztah, německý jazyk se jim nelíbí. Jeden respondent kritizoval rodinný život v Německu. Slovy jednoho respondenta: *“Německá a syrská kultura jsou jednodušeně od sebe na míle vzdálené.”*

Z výzkumu je patrné, že respondenti, kteří mají dobrou úroveň německého jazyka jsou v Německu spokojenější. Naopak ti, kteří nemají dostatečnou znalost němčiny v Německu spokojení nejsou a cítí se být více vzdáleni od německé společnosti a svého okolí. Nedostatečná znalost němčiny jim také brání v tom, aby si našli lépe placenou práci. Nejkomplikovanější oblastí je zjevně sociální integrace. I přesto, že respondenti mají práci, často studují či mají německé přátele, nejlépe se cítí ve společnosti svých krajanů.

<b>Jméno</b>	<b>Oblast Sýrie</b>	<b>V Německu od</b>	<b>Úroveň NJ</b>	<b>Zvažuje návrat</b>
Bašár	Dar al-Zour	2015	B1	ANO
Sadam	Dar al-Zour	2015	B2	ANO
Alaa	Damašek	2016	B1	SPÍŠE NE
Mohamed	Damašek	2015	A2	ANO
Yamen	Homs	2016	C1	ANO
Hasan	Damašek	2016	B2	NE
Abdul	Damašek	2014	B1	NE
Mohamad	Damašek	2015	B2	NE

## 8 Závěr

Takzvané Arabské jaro přineslo do Evropy mohutnou migrační vlnu, která se stala výzvou nejen pro samotné Německo, ale také pro samotné uprchlíky. Naučit se novému jazyku, vyřídit potřebné dokumenty, čekat na schválení statusu azylanta, s tím vším a dalšími věcmi se musejí uprchlíci potýkat. Německé integrační strategie a plány se stále vyvíjí, i přesto se však se zdá, že ne každý si osvojí německý jazyk. A také, že ne každý přicházející Syřan má potenciál být úspěšně integrován.

Cílem bakalářské práce bylo zjistit do jaké míry je úspěšná integrace syrských uprchlíků na základě zkoumaných integračních indikátorů, jež byly vytyčené za stěžejní pro posouzení míry integrace. Jednalo se hlavně o sociální integraci (kontakt s okolím), vzdělání a jazyk, ekonomickou integraci (zaměstnanost, vykonávání kvalifikované práce).

Součástí bakalářské práce byl i podpůrný kvalitativní výzkum, který se uskutečnil ve dnech 10.3 - 15.3 v Bavorsku, především v Norimberku a jeho okolí. V rámci výzkumu proběhly rozhovory s osmi respondenty z řad syrských uprchlíků. Z výzkumu jasně vyplynulo, že nejslabší oblastí, co se integrace týče je sociální integrace, tedy míra komunikace kontakt s okolím.

Co se týče německého jazyka migranti sice absolvují integrační kurzy, kde mají vysokou dotaci hodin německého jazyka, nicméně mnoho z nich tyto kurzy nedokončí, či jimi dokonce pohrdá. Pouze ti, kteří studují v německém jazyce, či mají k jazyku pozitivní vztah a jsou ochotni se mu věnovat také ve svém volném čase mají skutečný potenciál k úspěšnému ovládnutí jazyka. I přesto, že neznalost německého jazyka může značně ztěžovat každodenní život, díky rozsáhlosti syrské a jiných arabských komunit v Německu, je zcela možné, že někteří jedinci v Německu žijí bez dostatečné znalosti jazyka.

Jako nejúspěšnější oblast integrace se jeví ekonomická integrace, neboť Syřané nemají větší problémy si najít práci. Vykonávané pozice jsou nicméně často mimo absolvovaný obor, který vystudovali v Sýrii.

Příchozí Syřané často nemají motivaci v oboru pokračovat, či nemají potřebné doklady k uznání původního studia. Z tohoto důvodu také mnohdy nevykonávají dostatečně kvalifikovanou práci. Řada Syřanů však studuje tzv. Ausbildung, které je prospěšné nejen pro profesní uplatnění, ale i pro každodenní kontakt s německým jazykem.

Nejslabší článkem celého procesu je integrace sociální, jelikož Syřané vykazují tendenci udržovat kontakty především s krajany, čímž se také zabývá kapitola sociální integrace. Jako příklad je možné vidět převažující spolupráci Syřanů v organizacích mezi sebou navzájem, nikoliv s Němci.

Lze však konstatovat, že Syřané jako jedna z nejvzdělanějších skupin uprchlíků, které do Německa z regionu Blízkého východu migrovaly, má do budoucna potenciál naučit se německý jazyk, nadále se vzdělávat a rozvíjet a posléze získat a vykonávat dobře placenou a kvalifikovanou práci.

## 9 Seznam použité literatury

AL AJLAN, Ahmad. Syrians in Germany: individuals' reasons for returning or remaining. *Forced Migration Review* [online]. 2019, (62), 16-16 [cit. 2022-10-24]. ISSN 14609819. Dostupné z: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=asn&an=139261594&scope=site>

AL SAYED, Rami. Syria: Events of 2022. *Human Rights Watch* [online]. [cit. 2023-04-13]. Dostupné z: <https://www.hrw.org/world-report/2023/country-chapters/syria#634b1d>

Arrival centres and AnKER facilities. *Federal Office for Migration and Refugees* [online]. 2014 [cit. 2023-05-11]. Dostupné z: <https://www.bamf.de/EN/Themen/AsylFluechtlingsschutz/Ankunftszentren/ankunftszentren-node.html;jsessionid=EA0E0BB84D9A1A7BE00B219319585588.intranet262>

BAILEY, Michael, et al. *The social integration of international migrants: evidence from the networks of Syrians in Germany*. National Bureau of Economic Research, 2022.

Balkánskou cestou do Evropské unie přichází třikrát víc migrantů než loni. *Idnes.cz/zpravodajství* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: [https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/konference-o-migraci-ministr-vnitra-rakusan-uprchlici-syrie.A221024\\_113549\\_domaci\\_kop](https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/konference-o-migraci-ministr-vnitra-rakusan-uprchlici-syrie.A221024_113549_domaci_kop)

BARRETO, C., Berbée, P., Gallegos Torres, K., Lange, M. & Sommerfeld, K. (2022). The Civic Engagement and Social Integration of Refugees in Germany. *Nonprofit Policy Forum*, 13(2), 161-174. <https://doi.org/10.1515/npf-2022-0015>

BAUER, Wolfgang. *Přes moře: s uprchlíky na cestě do Evropy*. Praha: Grada Publishing, 2015. ISBN 978-802-4758-190.

BECK, Ulrich. *Německá Evropa: nové mocenské krajiny ve znamení krize*. Praha: Filosofia, 2015. Filosofie a sociální vědy. ISBN 978-807-0074-367.

BÜYÜKTANIR KARACAN, Derya. THE EFFECTS OF THE SYRIAN REFUGEE CRISIS ON THE EU THROUGH THE LENS OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM: THE CASES OF GERMANY AND HUNGARY. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. 2019, **11**(1), 142-167 [cit. 2022-11-04]. ISSN13090593. Dostupné z: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e5h&an=134752563&scope=site>

CVRČEK, Tomáš. Proces integrace migrantů z muslimských zemí do německé společnosti, pohledem českých lékařů a zdravotníků pracujících ve Spolkové republice Německo. Analýza rozhovorů. *Prohuman* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: <https://prohuman.cz/zdravotnictvo/proces-integrace-migrantu-z-muslimskych-zemi-do-nemecke-spolecnosti-pohledem-ceskych-zdravoniku-v-nemecku>

ČÁP, Pavel a kolektiv. *Exulanti, vyhnanci a uprchlíci*. Praha: EXULANT, 2020. ISBN 978-80-905318-3-3.

ČUŘÍK, Jan. Proč se Syřané vydali do Evropy právě v roce 2015?. *Lidovky.cz* [online]. [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: [https://www.lidovky.cz/ceska-pozice/proc-se-syrane-vydali-do-evropy-prave-v-roce-2015.A151013\\_114813\\_pozice-tema\\_lube](https://www.lidovky.cz/ceska-pozice/proc-se-syrane-vydali-do-evropy-prave-v-roce-2015.A151013_114813_pozice-tema_lube)

DAHDAH, Assaf a Annika DIPPEL. GERMAN AND FRENCH "SPATIAL MANAGEMENT" OF REFUGEES ILLUSTRATED BY SYRIANS' URBAN EXPERIENCES IN BERLIN AND MARSEILLES. *Alternative Politics / Alternatif Politika* [online]. 2018, **10**, 74-98 [cit. 2023-02-18]. ISSN 13090593. Dostupné z: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e5h&an=132829446&scope=site>



EASTON-CALABRIA, Evan a WOOD, Jennifer. Bridging, bonding and linking? Syrian refugee-led organisations and integration in Berlin. *Journal of Ethnic and Migration Studies* [online]. 2021, vol. 47, iss. 19, s. 4308-4326 [cit. 2023-03-04]. ISSN 1469-9451. ISSN 1369-183X.

Dostupné z:

<https://www.tandfonline.com/doi/epdf/10.1080/1369183X.2020.1788928?needAccess=true&role=button>

EL KHOURY, Samar Jean. Factors that impact the sociocultural adjustment and well-being of Syrian refugees in Stuttgart - Germany. *British Journal of Guidance* [online]. 2019, 47(1), 65-80 [cit. 2022-11-27]. ISSN 03069885. Dostupné z: doi:10.1080/03069885.2018.1520196

EU countries have become more violent toward migrants at borders, report says. In: *Politico* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z:

<https://www.politico.eu/article/eu-countries-more-violent-migrant-report/>

Governance of migrant integration in Germany. *European Website on Integration* [online]. [cit. 2023-03-07]. Dostupné z:

[https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany\\_en](https://ec.europa.eu/migrant-integration/country-governance/governance-migrant-integration-germany_en)

GREEN, Molly. Language Barriers and Health of Syrian Refugees in Germany. *American Journal of Public Health* [online]. 2017, 107(4), 486-486 [cit. 2023-03-03]. ISSN 00900036. Dostupné z: doi:10.2105/AJPH.2016.303676

HANNAFI, C., Marouani, M.A. Social integration of Syrian refugees and their intention to stay in Germany. [online]. [cit. 2023-04-14].

HEINEMANN, Alisha M. B. (2017) The making of ‘good citizens’: German courses for migrants and refugees, *Studies in the Education of Adults*, 49:2, 177-195, DOI: [10.1080/02660830.2018.1453115](https://doi.org/10.1080/02660830.2018.1453115) [online]. [cit. 2023-04-14]. Dostupné z:

<https://www.tandfonline.com/doi/epdf/10.1080/02660830.2018.1453115?needAccess=true&role=button>

HOMRIGHAUSEN, Pia a Saif, SALWAN. *Course Progress in the General Integration Course*. Issue 07|2021 of the Brief Analyses of the Migration, Integration and Asylum Research Centre of the Federal Office for Migration and Refugees, Nuremberg. [online]. [cit. 2023-04-02].

Dostupné z:

[https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/EN/Forschung/Kurzanalysen/kurzanalyse7-2021-integrationskursverlaeuft.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=11](https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/EN/Forschung/Kurzanalysen/kurzanalyse7-2021-integrationskursverlaeuft.pdf?__blob=publicationFile&v=11)

JAZBIK, Samar. *Hlasy nezdojných žen*. Praha: N media, 2022. Edice N. ISBN 978-808-8433-194.

JELLEN, Libor. Sýrie - hlavní zdrojová země uprchlické krize = Syria: Primary source country of the refugee crisis. *Geografické rozhledy*, 2015-2016, roč. 25, č.3, s. 5-7. ISSN 1210-3004. Dostupné z: <https://www.geograficke-rozhledy.cz/archiv/clanek/123/pdf>

JEŽKOVÁ, V. (2011). Imigranti ve školním vzdělávání v Německu, Velké Británii a Švédsku. In T. Janík, P. Knecht, & S. Šebestová (Eds.), *Smišeny design v pedagogickém výzkumu: Sborník příspěvků z 19. výroční konference České asociace pedagogického výzkumu* (s. 328–332). Brno: Masarykova univerzita. Dostupné z:

<http://www.ped.muni.cz/capv2011/sbornikprispvevku/jezkova.pdf>

KOLLERT, Lukáš. “Německo patří na pohovku”. *Kontexty*. 2017, roč. 9, č. 2, s. 96-98. ISSN 1803-6988. [online]. [cit. 2023-03-04] Dostupné z: <https://casopiskontexty.cz/wp-content/uploads/2020/11/kontexty-2-2017.pdf>

KŘÍŽEK, Daniel a Zbyněk TARANT. *Arabské jaro - příčiny, průběh, důsledky*. II. díl, Sýrie a Arabský poloostrov. V Plzni: Západočeská univerzita, 2014. ISBN 978-80-261-0441-4.

LACINA, Lubor a Petr BLÍŽKOVSKÝ. *Učebnice evropské integrace*. 5. vydání. Brno: nakladatelství Barrister & Principal, 2022. ISBN 9788073641450.

Living Conditions of Syrian Refugees in Germany - The Borgen Project. *The Borgen Project | Downsize Poverty* [online]. Dostupné z: <https://borgenproject.org/syrian-refugees-living-conditions-in-germany/>

PEARLMAN, Wendy. Culture or Bureaucracy? Challenges in Syrian Refugees' Initial Settlement in Germany. *Middle East Law* [online]. 2017, 9(3), 313-327 [cit. 2023-03-22]. ISSN 18763367. Dostupné z: doi:10.1163/18763375-00903002

RAGAB, Nora Jasmin and Laura Rahmeier. “*Mapping the Syrian diaspora in Germany.*” (2017). [online]. [cit. 2023-01-30]

SARRAZIN, Thilo. *Německo páchá sebevraždu: jak dáváme svou zemi všanc*. Praha: Academia, 2011. XXI. století. ISBN 978-80-200-2018-5.

SCHUSTER, Robert. Zvládneme to, řekla před pěti lety k uprchlické krizi Merkelová. Povedlo se?. *Lidovky.cz* [online]. Praha: Vydavatelství MAFRA, 2020 [cit. 2023-02-16]. Dostupné z: [https://www.lidovky.cz/svet/utecenci-nemecko-stale-rozdeluji-berlin-vynal-ozil-na-zvladnuti-dusledku-uprchlicke-krize-miliardove.A200831\\_193131\\_in\\_zahranici\\_ele](https://www.lidovky.cz/svet/utecenci-nemecko-stale-rozdeluji-berlin-vynal-ozil-na-zvladnuti-dusledku-uprchlicke-krize-miliardove.A200831_193131_in_zahranici_ele)

Slovníček pojmů. *Ministerstvo vnitra České Republiky - Odbor azylové a migrační politiky* [online]. [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: <https://www.mvcr.cz/migrace/clanek/slovnicek-pojmu.aspx>

STAMMEN, Katja. Educational Structure of Refugees. *Acta Universitatis Agriculturae et Silviculturae Mendelianae Brunensis* [online], 2021, roč. 69, č. 2, s. 281-290. ISSN 2464-8310. ISSN 1211-8516. Dostupné z: <https://acta.mendelu.cz/pdfs/acu/2021/02/12.pdf>

STÜBNER, Jos. Politika „hnědne“ nejen na východě Německa. Co je za úspěchem AfD?. *Migraceonline: Portál pro kritickou diskuzi o migraci* [online]. Praha [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: <https://migraceonline.cz/cz/e-knihovna/politika-hnedne-nejen-na-vychode-nemecka-co-je-za-uspechem-afd>

STILLER, Marlene a Paula HOFFMEYER-ZLOTNIK. *Statistics: Germany* [online]. [cit. 2023-05-11]. Dostupné z: <https://asylumineurope.org/reports/country/germany/statistics/>

Syria refugee crisis. *USA for UNHCR: The UN Refugee Agency* [online]. [cit. 2023-04-14]. Dostupné z: <https://www.unrefugees.org/emergencies/syria/>

TENENBOM, Tuvia. *Čau uprchlíci!: Mimořádně vtipná i alarmující zpráva o migrantech*. Praha: Zed', 2018. ISBN 9788090659377.

TUCCI, Ingrid. Can Germany master the integration challenge?. Hollifield, James; Martin, Philip; Héran, François. *Immigration policy in an era of globalization and crisis*, Stanford University Press, In press.

„Uprchlíci“ a „migranti“. *UNHCR - The UN Refugee Agency* [online]. [cit. 2023-02-18]. Dostupné z: <https://www.unhcr.org/cz/365-cznews2016uprchlici-a-migranti-html.html>

Vnitřně vysídlené osoby. In: *Lidská práva* [online]. [cit. 2023-01-21]. Dostupné z: <http://www.lidskaprava.cz/student/uprchlici-a-migranti/clanky/vnitrne-vysidlene-osoby>

VYMĚTAL, Štěpán a ŠÍCHOVÁ, Andrea. *Uprchlíci ze Sýrie: kulturní a psychosociální aspekty*. Praha: Odbor bezpečnostní politiky a prevence kriminality MV ČR, 2015. 23 s. Dostupné z: <https://adoc.pub/uprchlici-ze-syrie-kulturni-a-psychosocialni-aspekty728285332044fd1c70d13c393d6d928e57533.html>

*Zahlen und Fakten: Syrer in Deutschland - gut integriert?* [online]. [cit. 2023-02-14]. Dostupné z:  
<https://www.zdf.de/nachrichten/politik/syrer-zuwanderung-integration-deutschland-100.html>

## **10 Resumé**

My bachelor work Syrians in Europe after the year 2011: Integration strategy of Germany deals mainly with integration, starting with an introduction on the Syrian war, then Syrian refugee crisis. My work also describes the involving integration strategies and plans in Germany.

The main goal of my bachelor thesis was to observe how successful is the integration of Syrians in Germany after the year 2011. To achieve this goal I did qualitative research. I interviewed eight Syrians, especially men. I asked them about integration factors such as economic integration (about work, if they work, if they are satisfied with this job, and so on), social integration (how and if they have contacts with German society), how are their language skills, and education. Based on this research and the resources I used in this thesis I have concluded some results.

The weakest part of integration is social integration. Syrian refugees simply prefer to spend time with other Syrians, rather than Germans. The most successful part of integration is the economic one. It's not hard for Syrians to find a job. However, many times this job is inferior or completely different from what they were studying in Syria, which can be because the person doesn't speak the language well or he doesn't have the needed documents to prove his abilities or education from Syria.

In terms of language proficiency, those who are studying in Germany or work in German companies have a good level of German. In general, most Syrians do not feel integrated, because they think that Syrian and German cultures are just too far away from each other. However, Syrians, as one of the most educated groups of refugees, have the potential to master the German language to be fully integrated.

## **11 Přílohy**

Otázky v podpůrném výzkumu:

### **PŮVOD**

- 1) Jak se jmenujete?
- 2) Kolik je Vám let?
- 3) Z jaké oblasti Sýrie pocházíte?
- 4) Jak dlouho jste v Německu?

### **JAZYK**

- 1) Jaká je vaše úroveň německého jazyka? (V případě nízké úrovně, následovala otázka: Proč neumíte lépe německy?)
- 2) Jakou roli hraje jazyk pro úspěšnou integraci v Německu?
- 3) Věnujete se německému jazyku ve volném čase?

### **PRÁCE**

- 1) Odpovídá podle Vás vaše práce Vašemu vzdělání?
- 2) Bylo těžké tuto práci získat?
- 3) Jak jste práci získal?
- 4) Je celkově obtížné získat práci pro syrského uprchlíka v Německu?

### **VZDĚLÁNÍ**

- 1) Jaké máte vzdělání?
- 2) Plánujete se v Německu dále vzdělávat?

### **POCITY RESPONDENTŮ**

- 1) Jak se v Německu cítíte?
- 2) Cítíte se být integrován?
- 3) Jste v Německu spokojen?

### **SOCIÁLNÍ INTEGRACE A BUDOUCNOST**

- 1) Cítíte se být součástí německé společnosti?
- 2) Chodíte do mešity? Jak trávíte volný čas?
- 3) Máte německé přátele?

- 4) Plánujete návrat do Sýrie?
- 5) Jak vidíte svou budoucnost?



